



ÓBUDA

XX. ÉVFOLYAM 12. SZÁM • MEGJELENIK KÉTHETENTE 40 OLDALON • 2014. JÚNIUS 20.

Kedvezményes nyaralás nyugdíjasoknak**4**

Siófok-Sóstón üdülhetnek a III. kerületi nyugdíjasok kedvezményesen, három turnusban, augusztusban. Jelentkezés július 10-ig.

Egészségkörút Óbudán**13**

A Békásmegyeri Egészségnappal folytatódik július 5-én 9 órától a szűrővizsgálat-sorozat a Csobánka téri szakrendelőben.

Közösségi élmény a Szigeten**16**

Idén még nagyobb hangsúlyt fektetnek a hangulatos közösségi terekre, egyedi élményeket kínálnak a fesztiválra látogatóknak.

Óbudai Nyár: nyitókoncert a Danubia Zenekarral

Ahogy minden évben, idén is az Óbudai Danubia Zenekar nyitotta meg az Óbudai Nyár rendezvény-sorozatát a Fő téren június 13-án.

A tavaly decemberben 20 éves fennállását ünneplő zenekar életében sok változás történt: az önkormányzat jóvoltából állandó próbateremmel rendelkeznek a kerületben, az együttes új művészeti vezetője *Hámori Máté* karmester lett. Az ingyenes koncerten Haydn, Csajkovszkij és Brahms művek csendültek fel. Közreműködött *Kurucz Krisztián* csellón. A művész hatéves kora óta csellózik, zenei tanulmányait a kaposvári Liszt Ferenc Zeneiskolában kezdte. Az Óbudai Danubia Zenekar tagja 1990 óta, 2013 őszétől az együttes szólamvezető csellistája, a Junior Prima Díjas Anima Musicae Kamarazenekar alapító tagja és szólamvezetője.



Az Óbudai Nyár programja a 2. és a 18-23. oldalon

Felújított játszótér és mintakert Ófalon



Fotók: ASSAY PÉTER

A Békásmegyer Ófalon élők közössége összefogásának gyümölcse a nemrégiben nyílt Tündérgert, és a június 14-én átadott közösségi kert, illetve az Árok utcai, önkormányzati támogatással felújított játszótér és taposóösvény. A kerületrészen szépen fejlődik, hiszen egy hónap sem telt el, hogy a városrész vezetése vadozatú, modern szabadidőparkot építtetett a Templom utcában. Részletek a 6. OLDALON

Csatornázás a „rég” Szentendrei úton

Szennyvízcsatornát fektetnek június 16-tól várhatóan hat héten át a „rég” Szentendrei úton, a Mátyás király út és a Szent István utcai HÉV kereszteződés között. A kivitelezés idejére a „rég” Szentendrei út érintett szakaszát egyirányúsítják. A beruházás a főváros 16 kerületét érintő, Budapest Komplex Integrált Szennyvízelvezetése (BKISZ) projekt részeként valósul meg, európai uniós forrásból. INFORMÁCIÓ A 6. OLDALON

Sikerült a feljutás!

Ismét az NB III-ban a Kerület

Csak egy idényen át tartott a III. kerületi TVE „száműzetése” a labdarúgás harmadik vonalából. A Budapest I. osztályba visszasorolt csapat a 2013/2014. évi bajnokságban fölényes győzelmet aratva bizonyította, hogy tudása alapján az NB III-as mezőnyben a helye. CIKK A 30. OLDALON

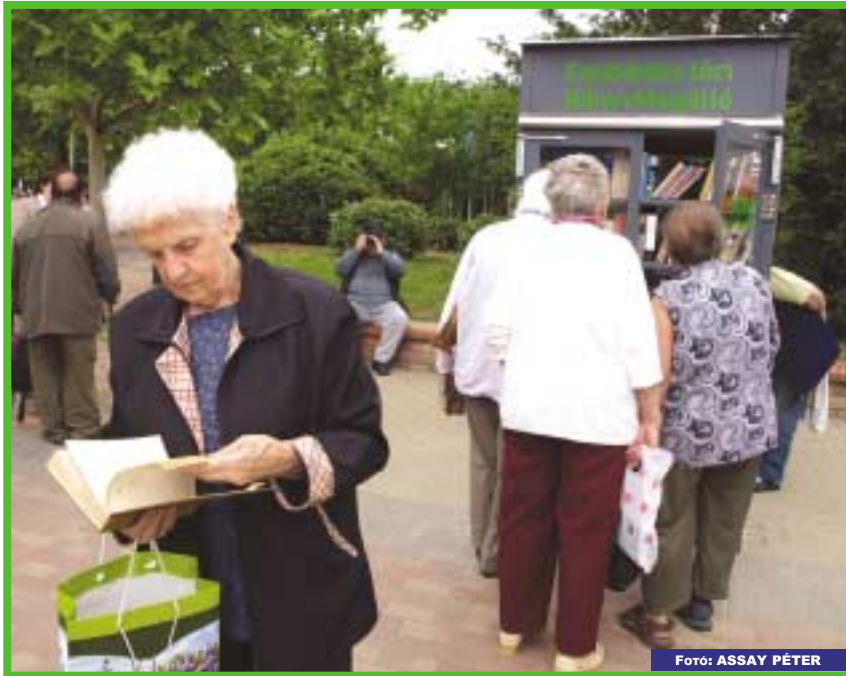
Kettős ünnep az Óbudai Platán Könyvtárban

KönyvMegálló a Csobánka téren

Egy újabb KönyvMegálló átadását és a békásmegyeri fiókkönyvtár 10. évfordulóját ünnepelték június 2-án a könyvtár dolgozói és az olvasóközönség.

Az olvasást népszerűsítő programban a Csobánka téren állították fel a kerület újabb KönyvMegállóját. Az átadáson dr. Pappné dr. Nagy Judit és Kelemen Viktória alpolgármesterek segítségével a könyvtár dolgozói a kikészített kötetekkel töltötték fel az új szabadtéri könyvszekrényt.

Az izgalmas könyvekkel tele szekrényt a közönség azonnal birtokba is vette, az olvasás által átélhető élmények, kalandok után kutatva válogattak a könyvek között. A helyszínen a 10 éves jubileumát ünneplő békásmegyeri fiókkönyvtár hűséges olvasói is jelen voltak, kikeret a könyvtár tombola-



játékra invitált. A nyerevények között természetesen könyveket és értékes rendezvény belépőjegyeket nyerhettek a szerencsések.

A Csobánka téri fiókkönyvtár a Békásmegyeri Közösségi Házban

2004 júniusában nyitotta meg kapuit az olvasóközönség előtt. Az önkormányzat átvette az Ezüsthegyi úton megszűnt Szabó Ervin Könyvtár fiókkönyvtárának könyvvállományát, amit NKA-s pályázati

forrásból a Platán Könyvtár dolgozói felfrissítettek, illetve a könyvtárhasználatot új bútorokkal kényelmesebbé tették. Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata ezzel a döntésével másodszer fogadott be

egy megszűnésre ítélt könyvtárat.

Gyulai Ivánné könyvtárigazgató hangsúlyozta: - Beiratkozott olvasóink száma az elmúlt 10 évben megháromszorozódott, a kölcsönzött kötetek száma közel négyszeresére növekedett. A statisztikai adatok jól bizonyítják azt, hogy a Békásmegyeri Közösségi Ház kulturális programjait remekül kiegészítik a könyvtár szolgáltatásai.

Az igazgató meglátása szerint a könyvtárhasználók megnövekedett száma miatt a 60 négyzetméteres fiókkönyvtár lassan kezdi kinőni kereteit. - Olvasóink szorgalmazták egy olvasóterem kialakítását, illetve szeretnének internetes hozzáférési lehetőséget, aminek megvalósítására reményeink szerint a jövőben lesz lehetőségünk - zárta mondandóját az igazgató.

Az Óbudai Társaskörben július 2-án a Hot Jazz Band „Ha már a nyár sem hoz csodát” című koncertjével kezdődik a nyári programok sora, melyek augusztus 9-ig, 20 estén át szórakoztatják a közönséget könnyű zenei koncertekkel, klasszikus zenei hangversenyekkel, színházi és felolvasószínházi estekkel valamint opera előadással.

A helyszínek között az Óbudai Társaskör kertjén kívül nemcsak a Kiscelli Múzeum udvara, hanem idén az Óbudai Református Templom és az Óbudai Szent Péter és Pál Fő-

Megjelenésünk

Lapunk következő száma július 4-én, pénteken jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a www.obuda.hu honlapon.

A nyár hoz sok csodát



III. Kiskorona u. 7.
Telefon: 250-0288
obudaitarsaskor.hu
jegymester.hu

plébánia-templom is szerepel.

A rendezvények során megemlékeznek Tolnay Klári és Bohumil Hrabal 100. születésnapjáról, tisztelegnek Carl Philipp Emanuel Bach előtt 300. születésnapján, köszöntik a sanzonkirályt, a 90 éves Aznavourt.

A Krúdy-negyedben, az Óbudai Társaskör kezdeményezésére tavaly létrejött kulturális térben, idén sem felejtkeznek el Krúdy Gyuláról, kinek művei alapján Fráter Zoltán „Az óbudai csodadoktor” címmel új darabot írt. Megszólaltatják a református templom több mint 100

éves orgonáját, és visszatekintenek a Liszt Ferenc Kamarazenekar fél évszázados pályafutására.

Az idei nyár művészei között az Óbudai Társaskörhöz kötődő három kamarazeneka-

ron - Liszt Ferenc Kamarazenekar, Budapesti Vonósok, Anima Musicae Kamarazenekar - kívül megtalálható többek között a Szent Efrém Férfikar, Háy János, Virágh András Gábor, Bardóczy Attila, Csáká-

nyi Eszter, a Katona József Színház színművészei.

Udvaros Dorottya és László Zsolt „A szív hídjai” romantikus történetét ismét élénk varázsolják. Szakács Ildikó, Hajdú András és Gaál Csaba az idei nyári opera előadásban -a Carmenfilében - énekelnek.

Közkívánatra Darvas Ferenc nyáron a kertben is leül a zongorához.

Igen, ez a nyár hoz majd sok csodát!

(A programokat Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata támogatásával az Óbudai Nyár keretében rendezik. www.obudaitarsaskor.hu)

Nyári oratórium a Szaléziaknál

Idén is megrendezik a Szalézi Nyári Oratóriumot Óbudán, a Bécsi út 175. alatti Segítő Szűz Mária Lelkészségen. Várnak minden 7-12 év közötti fiatal egy vidám, családi légkörű hétre, amelyben lesz kirándulás, sportnap, strandolás, csapatjáték és sok-sok nevetés, közös éneklés, tánc és MEGLEPETÉS. Időpontok: június 23-27. és augusztus 25-30. (ez utóbbira jelentkezés augusztus 18-ig).

(Jelentkezni a <http://obudaiszaleziak.hu/nyarioratorium> címen lehet. Bővebb információ: nyarioratorium@gmail.com és +36-20-392-6963.)

A Nemzeti Összetartozás Napja, az újrakezdés esélyének ünnepe

A Nemzeti Összetartozás Napja alkalmából rendezett június 4-ei ünnepi délutánon részt vett **Varga Mihály** nemzetgazdasági miniszter, **Óbuda-Békásmegyer országgyűlési képviselője** és a rendezvény házigazdája, **Bús Balázs** polgármester, több önkormányzati képviselő, valamint kerületi polgárok.

A polgármester köszöntőjében emlékeztetett, hogy 2010 májusától minden évben összegyűlnek a kerület megemlékező és jövőbetekintő polgárai, hogy a Nemzeti Összetartozás Napján felidézzék 1920-

at, Magyarország szétszakításának június 4-ei katasztrófáját, s összegezzék magukban mindazt, amit az immár határok nélküli Európában a Kárpát-medencei magyarság közösségei egymásért, megmaradásukért és a magyar kultúra erősítéséért eddig tettek.

- A XX. század végéig történelmünk megannyi sorscsapást mért elődeinkre, nekünk pedig az adatott, hogy ezekhez a múltbeli események megértéséhez közelebb kerüljünk és meghatározzuk a hozzá fűződő viszonyunkat - fűzte hozzá Bús Balázs.



Végül reményét fejezte ki, hogy majd 100 évnyi távolságból már hátrahagyhatjuk a megaláztatottság és veszteség fölött érzett fájdalmunkat és megengedhetjük magunknak a reális történelemszemlélet „luxusát”. - Úgy gondolom - folytatta, - hogy a Nemzeti Összetartozás Napja ma már nem elsősorban gyásznap, sokkal inkább az újrakezdés esélyének ünnepe. Csak rajtunk múlik, hogy képesek vagyunk-e kilépni a sérelmek bűvköréből, és végre öntudatos, büszke magyarokként élni a Kárpát-medencében a többi európai nép között - zárta szavait.

Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter beszédében kijelentette: - A nemzeti összetartozás napja élő bizonyítéka lett annak, hogy a magyar nem kudarcos, hanyatló nemzet, hanem az egyik legnagyobb újjászülető, amely újra és újra magát állítja talpra és egyre ellenállóbb a gyűlölettel, a megosztással szemben.

A lokálpatriotizmus és a hazaszeretet összefonódását megvilágítva így folytatta: - A keresztény, konzervatív érték szemlélet szerint a társadalom legkisebb alkotóeleme a család, alapja pedig az emberek közti kapcsolat. Ezekből a személyes kapcsolatok-

ból alakulhatnak ki megfelelő körülmények esetén a különböző értékek köré csoportosuló közösségek. Ilyen közösségformáló érték itt a kerületben a lokálpatriotizmus, magasabb szinten azonban a hazaszeretet és a nemzethez tartozás érzése.



Fotók: ASSAY PÉTER

• Az ünnepi beszédek után a Fodros Általános Iskola, a Pais Dezső és a Dr. Béres József Általános Iskola tanulói, a Széll Kulturális Egyesület, a Téka Együttes, az Óbudai Népzenei Iskola, a Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület és a Kicsi Hang verséneklő együttes műsorában az eltérő tájegységekről származó, a nemzeti összetartozást kifejező népdalokat, néptáncok és a vidámabb prózai művek mellett a hazaszeretetről szóló verseket élvezhették a jelenlévők.

Ajtóékek az idősek biztonságáért

Már közel 1000 egyedül élő óbudai nyugdíjas érezheti nagyobb biztonságban magát az otthonában is az elektromos ajtóékek használatával.

Nagyon fontos az önkormányzat számára a kerületi idős emberek egészségügyi és szociális biztonsága mellett a fizikai biztonsága is, amiről szintén szeretne a városvezetés gondoskodni. A városi élet az utcán és az otthonokban egyaránt igen sok veszélyt rejt a nyugdíjasokra nézve. Ezekkel a szavakkal köszöntötte Müller Istvánné, az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény vezetője azokat a kerületi idős embereket, akik egyedül élnek otthonaikban, és ezért különösen kiszolgáltatott helyzetben vannak egy, az otthonukban ért esetleges támadás esetén. A Kiskorona utcai Idősek Klubjában június 16-án és 17-én és a kerület többi idősek klubjában összesen valamivel több mint 400 darab ajtóéket vettek át az idősek személyi igazolvány és a nyugdíjas törzskártya felmutatásával. A június elején kiosztott mennyiséggel és a mostani osztás eredményeképpen már közel 1000 egyedül élő nyugdíjas érezheti nagyobb biztonságban magát otthonában is.

Bús Balázs polgármester elmondta, hogy ugyan az eszköz minden helyzetben nem nyújt teljes védelmet, de hozzájárul ahhoz, hogy ha idegen csenget be, ajtónyitás után ne tudja rá-törni az idős személyre az ajtót, ne tudjon a lakásába behatolni és akár az ott élő életét veszélyeztetni. - Óbudán törekszünk arra, hogy segítsük a rendőrség



Foto: ASSAY PÉTER

munkáját, akár a térfigyelő-rendszerek kiépítésével, bővítésével, akár a közterület-felügyelőink közreműködésével. Remélem ez az egyszerű használatú kis eszköz is hozzájárul az önkormányzat biztonságának növeléséhez. A polgármester minden

egyedül élő nyugdíjas számára vásárolt elektromos ajtóéket, mellyel megelőzhető, hogy lakásukban támadás érje őket.

egy eszköz mellé egy emléklapot is átnyújtott az idős embereknek. Mint korábban beszámoltunk róla, Bús Balázs kezdeményezésére, a kerületi idős emberek biztonságának javítása érdekében az önkormányzat 3 ezer

egyedül élő nyugdíjas számára vásárolt elektromos ajtóéket, mellyel megelőzhető, hogy lakásukban támadás érje őket.

Az önkormányzat minden évben jelentős támogatást nyújt a lakóközösségeknek, a helyi rendvédelmi szerveknek, mellyel jelentős eredményeket ér el a kerület lakosainak biztonságérzetének javításában. Sajnos egyik legveszélyeztetettebb az idősebb - különösen az egyedül élő - korosztály. Az otthonukban élő idős emberek számára különösen fontos a biztonság, a saját környezetük védelme.

A biztonsági elektromos ajtóék használata egyszerű és megelőzhető vele az időseket a lakásukban ért támadás. Az ajtó alá helyezhető szerkezet megakadályozza az ajtó kinyitását, és ha illetéktelenek megpróbálják kinyitni, akkor hang kíséretében jelez a lakásban lévőeknek.

KEDVEZMÉNYES BALATONI NYARALÁS NYUGDÍJASOKNAK

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának támogatásával kedvezményes üdülésen vehetnek részt Siófok-Sóstón a III. kerületi nyugdíjasok. Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény az idén három turnust szervez, **augusztus 4-10., augusztus 11-17. és augusztus 18-24. között.**

Az egy hetes nyaralás ára *40.000 forint*, amely tartalmazza az utazás költségét - busszal oda-vissza -, a szállást 2-3 ágyas szobákban 6 éjszakára, a napi háromszori étkezést, kirándulást és naponta többféle színes programot. A kínálatban szerepel kézműves foglalkozás, társasjáték, irodalmi és zenés délután, vízparti fürdőzés és élőzenés-táncos bűvészt is.

A nyaralásra szeretettel várjuk a III. kerületi állandó lakcímmel rendelkező nyugdíjasokat.

Jelentkezni az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény idősek klubjaiban lehet *hétköznap 8-16 óra között, július 10-ig.* Túljelentkezés esetén azok részesülnek előnyben, akik először vesznek részt, vagy már régebben vettek részt a sóstói üdülésen.

Jó nyaralást kívánunk és szeretettel várjuk az óbudai üdülőket!

Müller Istvánné
intézményvezető

Idősek klubjai:

- 1036 Budapest, Kiskorona utca 3., tel.: 250-1552.
- 1033 Budapest, Meggyfa utca 33., tel.: 244-8259.
- 1033 Budapest, Harrer Pál utca 4., tel.: 250-3230.
- 1037 Budapest, Haring utca 1., tel.: 367-4853.
- 1033 Budapest, Szérlüskert utca 39., tel.: 367-4366.
- 1039 Budapest, Viziorgona utca 12., tel.: 454-7063.
- 1039 Budapest, Ószike utca 8., tel.: 243-2434.
- 1039 Budapest, Hatvany Lajos utca 1., tel.: 454-0710.



• A hivatal előzetes felmérése szerint mintegy 10 ezer egyedül élő nyugdíjas lakik a kerületben. A programban első körben, a közel 4 és fél millió forint értékben vásárolt eszközökkel 3 ezer rászoruló idős ember biztonságát növelné az önkormányzat, kiválasztásukban az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény segít. A program további részében a jelentkező igények függvényében még több egyedül élő idős személy kaphat elektromos ajtóéket, mert a cél, hogy mindenki biztonságban érezhesse magát otthonában is.

Arany Évkönyvben a legeredményesebb diákok

A tanév legeredményesebb tanulóit köszöntötték a városházán június 10-én, a tanulmányi versenyeken, pályázatokon kiválóan szereplők adataival kerületi évkönyv is megjelent.

A III. kerületben minden évben kiadvány összegzi a tanévben zajló versenyeket, feltüntetve a legeredményesebb tanuló adatait, a kategóriában elért helyezésekkel, iskolájuk, valamint felkészítő tanáraik nevét. A cél, hogy a versenyzés izalmán felül, az Arany Évkönyvvel maradó emléket is kapjanak a kerület diákjai, pedagógusai a tanév megméretetéseiről. A tanév legeredményesebb diákjait a polgármesteri hivatalban fogadták. Köszöntésükön a díjazottaknak Óbuda-Békásmegyer



Fotó: ANTAL ISTVÁN

polgármestere, *Bús Balázs* is gratulált.

- Egy ilyen kerületi évkönyv megjelenése jó alkalmat ad arra is, hogy számot vessünk azokkal az eseményekkel, melyek a tanév folyamán zajlottak. Meglévő ver-

senyeink és pályázataink mellett, újtára indítottuk „Ébredő természet” címmel fotópályázatunkat - mondta *Tamás Ilona*, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Budapest 03. Tankerület igazgató-

ja. Elmondta: nagy sikerrel zajlott a napköziseknek meghirdetett „Állatvilág a természetben” rajzpályázat is, melyre 121 pályamunka érkezett be, a „*Richard Wagner 200*”, a zeneszerző születésének ju-

bileuma alkalmából meghirdetett pályázat, valamint a Dr. Béres József Általános Iskolával közösen szervezett Hungaricum verseny is. A „Braunhaxler” Egyesület felkérésére, általános és középiskolás diákok számára meghirdetett *rajzpályázatra* 115 pályamunka érkezett, de a „*Kutató diák*” felhívás is számos igényes pályázati munkát eredményezett.

- A kerületben zajló tehetségprogramok és az intézményekben folyó tehetséggondozás kiemelkedő jelentőségű, az első helyezett tanulók kiváló eredményeket érnek el a fővárosi és országos versenyeken is. Ezekhez a szép sikerekhez gratulálunk a felkészítő tanároknak, az intézményeknek és a szülőknek - zárta szavait a tankerületi igazgató.

Sikeres első Ifjúsági Sportnap

Nyolc iskola diákjai mérték össze tudásukat különböző sportágakban a Laborc utcái Szabadidőparkban június 12-én. Az ifjúsági önkormányzat első rendezvényét *Tóth Roland* ifjúsági polgármester nyitotta meg.

Óbuda-Békásmegyer Ifjúsági Önkormányzata szervezésében, az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. támogatásával első ízben tartottak Ifjúsági Sportnapot. Az idén tavasszal alakult ifjúsági képviselőlet első rendezvényével azt tűzték ki célul, hogy több iskolát összefogva, igazi összetartó erőt kovácsoljanak a diákok közt, és átjárhatóságot biztosítsanak az iskolák közösségei között. Az eseményen nyolc iskola képviseltette magát: az Árpád Gimnázium, az Óbudai Gimnázium, a Veres Péter Gimnázium, a Körösi Csoma Sándor

Két Tanítási Nyelvű Gimnázium és Szakközépiskola, a Kelta Vendéglátóipari Szakközép-

iskola és Szakiskola, a Kerék Általános Iskola és Gimnázium, a Varga István Kereskedelmi

Szakközép- és Szakmunkásképző Iskola, valamint a Bláthy Ottó Titusz Műszaki Szakközépiskola és Gimnázium.

A rendezvényen számos sportágban, (többek közt foci, streetball, strandröplabda, futás, úszás, pingpong és vízilabda) próbálhatták ki magukat a fiatalok. A legjobbak dobogóra állhattak, teljesítményüket éremmel is jutalmazták. Az ebédet a Kelta Vendéglátóipari Szakkö-

zépiskola és Szakiskola diákjai készítették és szervírozták.

- A fiatalok körében is egyre nagyobb szerepet játszik Óbuda jelmondata, miszerint „*Közösséget építünk*”. Fontos, hogy a fiatalok is részei legyenek ennek, a sport és szabadidő területén is minél több lehetőségeket kínáljon számukra a kerület. Bízunk benne, hogy jövőre, az Ifjúsági Sportnap ismételt rendezésével egyre több iskola bevonásával hagyományt teremthetünk - mondta *Tóth Roland*.



Fotó: ASSAY PÉTER

Számítógépes tanfolyam időseknek

Óbuda-Békásmegyer Német Önkormányzata és a „Braunhaxler” Egyesület várja az érdeklődőket a **július 8-án** induló, „Ismerkedés a számítógéppel és az internettel; Idősebbek is elkezdhetik” című tanfolyamára. (Jelentkezés *Neubrandt Olginál*, a 06-30-221-4938-as telefonszámon.)

A Fő téri könyvtár nyitva tartása

A régi és az új olvasókat egyaránt várják az újra megnyílt Fő téri könyvtárban. *Nyitva tartás*: hétfőn, szerdán és pénteken 13-tól 19 óráig, kedden és csütörtökön 10-től 16 óráig. (Cím: Fő tér 5.)

„Együtt épülhet kert és közösség”

Felújított játszótér és mintakert Ófalun

Békásmegyer-Ófalu tovább gyarapodott: közösségi kert, illetve az Árok utcában önkormányzati támogatással felújított játszótér és tapasósvény létesült.

Összefogással rendbetett játszótér

Többekben felvetődhet a kérdés, a szabadidőpark mellett mi szükség egy újabb játszótérre? A válasz nagyon egyszerű. Amellett, hogy az Árok utcai közel egy kilométerre, Ófalu másik részében található, a park már jóval korábban létezett. Leromlott állapotából igyekeztek rendbe tenni a helyiek. Az általuk elkeresztelt *Korányi-rét* a nevét a több generáció óta itt élő családról kapta, melynek tagjai fél évszázada szívükön viselik a terület karbantartását, szépítését. Ehhez a munkához, szép gondolathoz, közös érdekhez kapcsolódott az *Óbor-kör*, melynek tagjai örökbe fogadták ezt a zöldterületet. Az egyesület időközben a növényzet ápolása mellett tapasósvényt is kialakított. Az önkormányzat vezetése a régi, balesetveszélyes, korábban elbontásra ítélt játszószerkezetek helyett egy másik, kerületi, átalakítás alatt lévő játszótér hintáját és mászókját ajánlotta fel a park rendbetétele, megújulása érdekében.



Gyümölcsös után mintakert

A közösségi mintakerttel az Óbor-kör régi elképzelése vált valóra *Tárkány-Kovács Balázs* vezetésével. A munka itt is a terület rendbetételével kezdődött. Míg a Tündérgertben őshonos gyümölcsfák „növesztésével” foglalkoznak, a mintakertben zöldséget termesztenek a helyiek. Békásmegyer lakótelepi környezetében a városrész vezetése jelentős forrást fektetett az önkormányzati közösségi kert megvalósításába. A kettő több vonatkozásában is különbözik ettől. Míg a lakótelepi eyebekek mellett közös-

ségformáló céllal jött létre közterületen, az ófalui részben már a he-

lyiek erősödő kapcsolatrendszerére épül, és a Szent József Plébánia

telkén valósult meg. A fenti példákban is kiderül: az önkormányzat kiemelten fontosnak tartja a civil összefogást, és anyagi ráfordítással is igyekszik támogatni a hasonló kezdeményezéseket. Jelen esetben 800 ezer forinttal járult hozzá többek közt az eszközök, az öntözőberendezés és a palánták beszerzéséhez.

Sokan szkeptikusan álltak ahhoz, hogy a kert művelői egy-két hónap eltelte után is lelkesednek a munkáért, de az a tapasztalat, hogy a „gyümölcsöt hozó” kert látványa minden résztvevő számára nagy sikerélményt hozott, így alig lehet kétséges a folytatás.

Szeberényi



Csatornázás a „rég” Szentendrei úton

Gőzerővel zajlik a szennyvízcsatornázás Óbuda eddig ellátatlan területein.

A csatornázási munkák június 16-tól a „rég” Szentendrei utat is érintik, a forgalmat ezért egyirányúsítják a Mátyás király út és a Szent István utcai HÉV kereszteződés között, a Mátyás király út felé, déli irányban. A munkálatok ideje alatt a 923-as jelzésű éjszakai buszjárat módosított útvonalon közlekedik.

A kerületben 2015 tavaszára összesen közel 20 kilométernyi új vezeték épül, mintegy 80 utcában. Jelenleg 10-15 utcában zajlik a kivitelezés, közel 5 kilométernyi csatornát már lefektettek. A fejlesztésre a Budapest Komplex Integrált Szennyvízelvezetése (BKISZ) projekt keretében nyílik lehetőség, mely összesen 16 fővárosi kerületet (II., III., IV., X., XI., XII., XIII., XIV., XV., XVI., XVII., XVIII., XIX., XX., XXII., XXIII.) érint. A 34 milliárd forintból

megvalósuló környezetvédelmi óriásberuházásban két év alatt 240 kilométer új csatorna épül, így közel 20 ezer család élete válik komfortosabbá. (Információs e-mail: info@bpscsatornazas.hu Honlap: www.bpscsatornazas.hu)

Nemzeti Pártok Önkormányzata

Nemzeti Pártok Integrált Szennyvízelvezetési projekt (BKISZ)

SI SZÉCHENYI TERY

BUDAPEST

HIVATALOS HONLAP



Fotók: ASSAY PÉTER

„Óbudán is folytatnunk kell a megkezdett munkát”

Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter 16 éve él Budapest 4. számú választókerületében, ahová a III. kerület jelentős része is tartozik. Az áprilisi országgyűlési képviselőválasztáson a körzetben fölényes győzelmet aratott, Óbuda-Békásmegyer országgyűlési képviselőjeként is köszönhetjük.



- Miniszter úr, számított-e ilyen magabiztos választási sikerre?

- Ha az ember részt vesz egy megmérettetésben, akkor bízni kell a sikerben, csak így lehet eredményes. Meggyőződésem, hogy a kormányzat jó munkát végzett az elmúlt négy évben, a III. kerület városvezetése és képviselői is becsülettel dolgoztak. Miután az ő bizalmukat és támogatásukat is élveztem, valamint nagyon sokan biztosítottak a segítségükről, nem volt kérdés számomra, hogy sikeresen fogunk szerepelni a választáson. Ezúton is köszönöm mindenkinek a támogatást! Az összes, Budapest 4. számú választókerületben élő ember országgyűlési képviselőjeként fogok dolgozni.

- Mit tud ezen kívül a III. kerületi embereknek ígérni? Mit és hogyan szeretne

itt megvalósítani, mint országgyűlési képviselő?

- Képviselőként azon dolgozom, hogy Óbuda, és az itt élők jól járjanak, biztonságosabb és kiszámíthatóbb életkörülményeik legyenek. A III. kerület körzetembe tartozó valamennyi városrészen magas a közművesíten területek aránya, helyenként hiányoznak a közösségi terek. A választókerületbe eső Aranyhegy-Úrömhegy-Péterhegy városrészt elszigetelődik a többi kerületrésztől, amelyet a Bécsi út hatalmas forgalma, a szerkezeti hátrált is jelentő Aranyhegyi út, valamint az út mentén elterülő régi mocsárterületek természetes hatása okoz. Jelentős feladat, hogy a tömegközlekedést tovább fejlesszük. A kerület déli részén fekvő Újlak városrészben a Szépvölgyi út elején lévő üzleti park gazdasági funkciója ki-

emelt jelentőségű, ami figyelmet érdemel. A Dunaparton a magas zaj- és forgalomterhelés jelentheti a legfőbb kihívást. Az utóbbi tíz évben Csillaghegy városrész építkezése fel lendült, zömmel családi házas és lakóparki beruházások valósultak meg, továbbá itt található a Csillaghegyi Strandfürdő. Erre a városrésze is kiemelten fogok figyelni.

- Milyen forrása lehet a fejlesztéseknek? Lesz-e erre uniós támogatás?

- A 2014-től 2020-ig terjedő Európai Unió költségvetési ciklusban Budapest és kerületei számára döntően a Versenyképes Közép-Magyarország Operatív Program biztosítja a beruházásokhoz szükséges forrásokat. Az elmaradottabb városrészek fejlesztésére elsősorban a VEKOP településfejlesztési beavatkozásokat (leromlott városrészek fizikai és gazdasági megújítása) támogató programból nyílik lehetőség. Egyes területek (kiemelten a Csúcshegy és Aranyhegy városrészt) bölcsődei és óvodai kapacitáshiánnyal küzdenek, bővítenünk kell a férőhelyek számát. Dolgozom azért is, hogy a bölcsődei, óvodai, közoktatási és

szociális ellátást biztosító intézmények energia hatékonyságot növelő beruházásai megkapják a szükséges támogatást. A tömegsportot és a szabadidő aktív eltöltését biztosító fejlesztések a településfejlesztési beavatkozások részeként kapnak prioritást.

Terveink szerint befejezzük a Budapest-Esztergom vasútvonal rekonstrukcióját a Kohézios Alap felhasználásával. Az új vasúti megállóhelyek a terület kötőtpályás megközelítését is lehetővé teszik. 2020-ig elkészülhet az M0-ás északi szakasza az új 10-es számú főútig. A 10-es és 11-es utat összekötő nyomvonallevezetés mielőbbi rögzítése és kivitelezése nemcsak Óbuda-Békásmegyer, de az egész északi agglomeráció elemi érdeke.

- Önt gyakran látni a III. kerületben. Az elmúlt időszokban nem volt olyan fontos rendezvény a kerületben, ahol ne bukkant volna fel. Így marad ez a választások után is?

FOGADÓÓRA. Varga Mihály országgyűlési képviselő fogadóórát tart június 26-án 13-tól 15 óráig a III. kerületi polgármesteri hivatalban (Fő tér 3. 1. em. 35. számú iroda). A gördülékenyebb lebonyolítás érdekében, kérjük részvételi szándékát jelezze a **06-20-200-0017-es** telefonszámon.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

KÖRNYEZETRENDEZÉS. A Fővárosi Önkormányzat beruházásában, több mint 30 millió forintos költséggel rendezik a Szent Flórián Fogadalmi Oltár Szoborcsoport környékét. A tervezett befejezési határidő: 2014. augusztus 21.

Jövő nyárra megszűnhet a torlódás az ürömi csomópontnál

A Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. uniós források segítségével átépíti az ürömi jelzőlámpás T-csomópontot. A munkálatok augusztusban kezdődhetnek.

A Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. közleményben adta hírül, hogy eredményesen zárult az ürömi körforgalmi csomópont építésére kiírt közbeszerzési eljárás. A nyertes ajánlattevő a Strabag Általános Építő Kft., a kivitelezés nettó 694,6 millió forintból valósul meg.

A 10. számú főút fejlesztésének első ütemében elkészülő 5 ágú körforgalom megteremti a Bécsi út, az Ürömi út, az új nyomvonalú 10. számú főút és távlatban az M0 autópálya felé vezető 10. számú főút kapcsolatát. Az előkészítő munkák, az építéshez szükséges területek kisajátítása hamarosan befejeződik. Az építkezést kezdetét követően kell majd telerésre számítaniuk az autósoknak. A biztonságos,

gyors csomópontot a közlekedők várhatóan 2015 nyarán már használhatják.

Az ürömi körforgalom építése az első fázisa annak a beruházássorozatnak, ami a 10. számú főút fejlesztését célozza. A második ütemben kialakítják a 10. számú főút új nyomvonalát, kiszélesítik a Kocsis Sándor utca és a Pomázi út között az Aranyvölgy utcát 2x1 forgalmi sávusra, továbbá külön gyalogos járdát és kerékpárutat építenek. A biztonságos közlekedést segítve az új nyomvonal alatt kerékpáros és gyalogos aluljárót építenek ki az Ürömi megállóhely északi oldalán. A beruházás során a Bécsi és Pomázi úti szintbeni vasúti átjárók megszűnnek, így téve még gördülékenyebbé a forgalmat.

A beruházás az Új Széchenyi Terv részeként, az Európai Unió támogatásával, a Közlekedési Operatív Program (KÖZOP) keretén belül valósul meg. (További információ: www.facebook.com/nifzrt)

Biodiverz tanösvény a Hajógyári-szigeten

Hírösszefoglaló: A fővárosban egyedülálló biodiverz tanösvényt alakított ki a FŐKERT Nonprofit Zrt. a Hajógyári-szigeten, hogy bemutassa azon technológiákat, melyek segítenek a városi biodiverzitás megőrzésében, helyreállításában.

A biodiverzitás, vagyis a biológiai sokféleség csökkenése a Földön az egyik legnagyobb ökológia probléma. Az ember térnyerése nyomán a monokultúra megjelent a mezőgazdaságban, erdészeti gazdálkodásban és a városokban is. Az Európai Unió egyik fő célkitűzése, hogy 10 éven belül megállítsa a biodiverzitás csökkenését. A leginkább érintett területek a városok, a projekt a legsűrűbben beépített Budapestet célozza. Ennek egyik stratégiai eleme az ökoszisztémák és az ökoszisztéma-szolgáltatások javítása és helyreállítása, ahol csak lehetséges, elsősorban a zöld infrastruktúra fokozottabb alkalmazása révén. Az új típusú zöld vegetációs technoló-

giák, amelyek fejlődése megállíthatatlanul elindult az elmúlt évtizedben Európa szerte, nagymértékben hozzájárulhatnak ennek a célnak az eléréséhez. Számos példáját láthatjuk annak, hogy a városökológusok által megtervezett és létrehozott projektek nemcsak a városi biodiverzitást növelik, de jelentős mértékben hozzájárulnak a városok élhetőbbé tételéhez, és az új zöld technológiák egyre szélesebb körű megismertetéséhez.

A program célja, hogy felhívja az emberek figyelmét a biodiverzitás, azaz az élővilág sokszínűségének, sokféleségének fontosságára, bemutassa azokat a technológiákat, amelyek segítenek a városi biodiverzitás megőrzésében, valamint megismertesse a városokban élő változatos növény- és állatvilág szereplőit.

A tanösvényt június 14-én, a Gyerekszigeten adták át a lakosságnak, ahol a kilátogatók számos érdekes információval gazdagodhatnak a minket körülvevő környezetről. Az is-



meretterjesztő anyagokat a tanösvény mentén kihelyezett táblákon lehet elolvasni, illetve számos bemutató évelőágyást, minta tetőkertet, valamint rovarhotelt és madárodút is láthatnak a tanösvényt meglátogatók.



Dr. Fehérvári József halálára

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy dr. Fehérvári József, 1994-2010 között az Óbuda-békásmegyeri Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke, a „Braunhaxler” Óbudai Német Hagományokat Ápoló Közhasznú Egyesület egyik alapító tagja, 1994-1998 között ügyvezető elnöke, 2014. május 28-án, türelemmel viselt, sok szenvedéssel járó, hosszú betegség után elhunyt.

Az első kisebbségi választások (1994) után megalakult Német Kisebbségi Önkormányzat testületének dr. Fehérvári József vezetésével szinte a semmiből kellett elkezdnie a munkát: megszervezték a Német Kisebbségi Önkormányzat működését, nagy segítséget nyújtottak a német nem-

zetiségi oktatás elindításához, összeállították a mind a mai napig érvényes tevékenységi programot. Dr. Fehérvári József, bár ő maga szigetcsépi sváb származású, évtizedeken át az Óbuda-békásmegyeri és a magyarországi németek kultúrája, hagyományai és anyanyelve megőrzéséért dolgozott. Életművéért 2011. január 8-án a Kongresszusi Központban tartott gálaesten megkapta a Magyarországi Németek Önkormányzata legmagasabb kitüntetését, az „Ehrendadel in Gold” (Arany Kitűző Díjat).

Ő volt az, aki összehangolta a Német Kisebbségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület működését; támogatta a Szentháromság szoborcsoport, a Szent Flórián

Fogadalmi Oltár, a békásmegyeri Kurtz kereszt, a Kiscelli Kálváriastációk, az útmenti fa- és kőkeresztek helyreállítását. Segítséget nyújtott a Doberdó úti Szent Vér, a Jablonka úti Szent Donát, a Külső-Bécsi úti Jézus Szíve, népies nevén „Fíloxéra” kápolna rendben tartásához. Felelevenítette a Szent Márton-napi lámpionos felvonulást, megszervezte a malenkij robotra elhurcoltak emlékmiséit, és emléktáblájuk felállítását az Óbudai Városháza falán, a kitelepítettek emlékmiséit és emléktáblájuk felállítását a békásmegyeri Szent József Plébánia-templom falán. Vezetésével bejártuk Magyarország számtalan német nemzetiségű települését, részt vettünk a német nemzetiségű na-

pokon, elzarándokoltunk Máriapócsra, Máriagyüdre, Máriabesnyőre, Pannonhalmára, Mariazellbe, Altöttingbe, Passaubá, Csíksomlyóra, de felejtetetlenek és a környező országokba, vagy a hazai pincefalvakba tett kirándulások is. Szívesen énekelt dalkörünkkel, de bármikor beállhatott bármelyik sváb kórusba is, hiszen szinte nem is volt olyan német ének, amit ne ismert volna.

Most azzal a képpel szeretnénk elbúcsúzni tőle, amely 2012-ben készült a Tolnai Német Napon, ez volt az utolsó alkalom, amikor részt tudott venni a rendezvényen és énekelt a „Braunhaxler” Dalkörben.

Köszönjük, hogy közöttünk volt, emlékét megőrizzük, munkáját folytatjuk.

**Neubrandt Istvánné,
a Német Nemzetiségű
Önkormányzat elnöke**



Dr. Fehérvári Józsefet (középen) június 13-án helyezték örök nyugalomra az Óbudai Temetőben

„Régi-új” képviselő a testületben

Az MSZP-s Kiss László mandátumot szerzett az Országgyűlésben, a képviselő-testületben Rácz Béla „régi-új” képviselő vette át helyét a frakcióban.

- A III. kerületi lakosok egy része ismer már engem, hiszen korábban két cikluson keresztül voltam egyéni képviselő ugyanabban a körzetben, ahol legutóbb is indultam a választáson, Kaszásdűlőn. Ebben a ciklusban a Fővárosi Önkormányzat egészségpolitikai és szociális bizottságának tagjaként is dolgozom. A Kiss László által eddig végzett, s a választók részéről elismert munkát kívánom folytatni. Ezzel bízott meg az MSZP III. kerületi szervezete, melynek már közel húsz éve tagja vagyok.

Eddig is figyelemmel kísértem a városrészen élők problémáit, s volt alkalmam tovább építeni kapcsolatokat az itt élőkkel, ugyanis az MSZP részére minden esetben én szerveztem a kerületi egészségnapokat, ahol nagyszámú idős ember vette igénybe egészségügyi szolgáltatásunkat. Tehát nem kerültem ki az itteni „vérkeringésből”. Mindig is nagyon fontos volt számomra, hogy mi történik Óbuda-

Békásmegyeren. Ez ezután sem lesz másképp.

Két komoly területen végzem munkámat a továbbiakban, Kiss Lászlótól átvéve az oktatási tanácsnoki, illetve az oktatási és sportbizottságban betöltött feladatát. Folyamatosan konzultálunk, egyeztetünk, hogy továbbra is zökkenőmentesen folytathassam azt a szakmai munkát, melyet ő végzett eddig, igen magas színvonalon.

Az MSZP nem értett egyet azzal, hogy a kormány elvette az iskolákat a helyi önkormányzatoktól. Úgy gondoljuk, hogy így elveszhet az oktatási rendszerünk helyi jellege. Jó példája annak, hogy a kormányzat nem tud elég figyelmet szentelni az iskoláknak, hogy a kerületi pedagógusnapot is az önkormányzat szervezi. Természetesen éppen ezért helyeseljük, hogy az önkormányzat vezetése sok más fideszes kerület gyakorlatával szemben, továbbra is kiemelt figyelmet szentel az oktatási területre, működtetőként. Visszatérve a beszélgetés elejére, mindenben elődöm, Kiss László szakmapolitikai irányelvét igyekszem követni - tette hozzá Rácz Béla képviselő.

Sz. Cs.



Egyéni választókerületek képviselői

Segítség az álláskeresőknél

A békásmegyeri fejlesztések mellett az óbudai állásbörze tervét említi Laukonidesz Lilla (Fidesz-KDNP), a 16. számú választókerület képviselője.

Tösgyökeres, lokálpatrióta óbudai családból származik, a kerületben nőtt fel, és most is saját választókerületében él az önkormányzati képviselő.

- Tisztán lakótelepi körzet a 16. számú választókerület Békásmegyer Duna felőli részén, tehát az itt felmerülő feladatok, kérések, gondok is a lakótelepre jellemző problémák - mondta. - Az elmúlt ciklus során a zöldfelületek és az utak állapotának javítása volt fontos feladat, illetve a közbiztonság növelése és a panelházak energetikai korszerűsítése.

Mint a képviselő elmondta, az önkormányzat támogatásának köszönhetően ezek jó részét sikerült megoldani.

- Példaként említeném a Gyűrű utcai munkálatokat, ahol teljes energetikai felújítás történt, beleértve az új szigetelések kialakítását a házakon. A zöldfelületek megújítása most is folyamatban van a Duna felőli részen, ez érin-

ti például a Juhász Gyula utcát, a Hadrianus utcánál parkolófelületeket alakítunk ki, és ide tartozik a Királyok útján létrehozott első közösségi kert, amelynek rendkívül nagy a sikere. Olyannyira, hogy lakossági kérésre több ilyen is szeretnénk majd ki-

alakítani - fogalmazott Laukonidesz Lilla. - Fontos megemlíteni továbbá, hogy a kerület egyre több pontján létesített az önkormányzat ingyenesen használható fitneszparkokat. A közbiztonsággal kapcsolatban pedig elmondható,

hogy Békásmegyer jelentős részén sikerült már térfigyelő kamerákat felszerelni, és az önkormányzat keresi a lehetőséget, hogy még több ilyen működjön a lakótelepen a közeljövőben. Ezek helyének kijelölése rendőrségi véleményezés alapján lesz lehetséges.

Üde színfoltja lesz a kerület részének a Békásmegyeren a nyár végére elkészülő új közösségi tér, amely sétateret, pihenőhelyeket, szökőkutakat, megújult szolgáltatásokat, sőt egy nyugdíjas klubot is magába foglal majd.

- Ezt fővárosi pályázati forrásból, lakossági vélemények alapján alakítja ki az önkormányzat - árulta el a képviselő.

Laukonidesz Lilla e beruházások mellett az állásbörze rendszeres megszervezésére büszke.

- A képviselői munkám, de a mindennapi élet során is folyamatosan azt tapasztalom, hogy az emberek rengeteg nehézséggel küzdenek. Az egyik probléma a munkavállalás. A tervezett állásbörzékkel arra törekszünk, hogy összehozzuk a munkavállalókat és a helyi munkaadókat - mondta.

A jövőbeli terveket illetően a képviselő úgy fogalmaz, a legfontosabb a megkezdett munka folytatása.

- Akad még panelház, amelyet korszerűsíteni kell, út, zöldfelület, amelynek állagát javítani szükséges, a fitneszparkok számának növelése pedig még komfortosabbá teheti lakókörnyezetünket. Egy régi vágy teljesülhet továbbá azzal, hogy állami támogatással végre korszerű vásárcsarnok épül Békásmegyeren a jelenlegi helyén - összegezte.

(kgy)

Nagy sikerrel zárult a június 11-én és 12-én tartott kétnapos művészeti fesztivál, ahol a kerület nyugdíjas polgárai léphettek fel produkcióikkal.

Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény az önkormányzat jóvoltából immár 16. éve rendezi a nagy érdeklődésre számot tartó eseményt, amelyre idén is hat kategóriában (vers, próza, ének, tánc, hangszeres zene, színházi produkció) közel 60 műsorszámmal neveztek az óbudai nyugdíjasok.

Az előadásokat mindkét nap végén szakértői zsűri értékelte: Húvösvölgyi Ildikó, a Turay Ida Színház művésznője, Budai Ilona népdalénekes, az Óbudai Népzenei Iskola tanára, Brezinié Kökény Júlia, a Békásmegyeri Közösségi Ház nyugalmazott igazgatója, Zsíkó Zoltán népdalénekes. Az emléklapokat Kelemen Viktória alpolgármester adta át a fellépőknek.

Művészeti Fesztivál 2014

Idősek a színpadon



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

A jeles eseményen egyaránt helyet kaptak az egyéni és csoportos produkciók, a rendezvény jó hangulatban, vidáman telt.

Alkotások

A fesztiválon május 29-én nyitották meg a képzőművészeti és kézműves kiállítást,

melyre azok az óbudai nyugdíjasok neveztek be, akik nem színpadi produkcióval, hanem alkotásaikkal kívánták megmutatni tehetségüket. (A kiállítás június 27-ig látható a Kiskorona Galériában, hétköznapokon 8-tól 16 óráig. Cím: Kiskorona utca 3.)

Lengyel-magyar XX. század a középiskolások csapatversenyén

Június elején hirdettek győztest a Lengyel Köztársaság Budapesti Nagykövetségén, ahol a budapesti gimnáziumok és szakközépiskolák legjobbjai vehették át a vetélkedőn elért eredményeik alapján elnyert jutalmakat. A lengyel és magyar történelmi ismeretekről szóló versenyt Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata bonyolította le.



A kerületi polgármesterek által javasolt középiskolák csapatai tavasszal, több fordulóban adtak számot a XX. századi lengyel és a magyar történelmet érintő tudásukról.

Első körben Power Point prezentációban kellett bemutatni ismert személyeket és a sorsfordító eseményeket, valamint egy körképet: „Így látták szüleink a nyolcvanas évek vilá-

gát”; illetve „Ellenzék, ellenzékiek a nyolcvanas években” tárgykörben.

A második fordulóban feladatlapokat kellett kitölteni, míg a harmadikban az elkészített PP prezentációk kommentálására került sor. A csapatoknak az otthoni előzetes felkészülés után egy-, a korszakhoz (1980-1989) köthető je-

lentős lengyel műalkotást (irodalom, zene, képzőművészet, film) kellett ismertetni, majd országismeret címszó alatt egy-egy érdekes lengyel szokást, vagy népművészeti tárgyat is.

A zsűri elnöke *Jaroslav Bajaczyk*, a Lengyel Intézet igazgató-helyettese volt, tagjai pedig: *Theisz Bálint*, Óbuda-Békásmegyer Önkor-

• A versengést az Újpesti Károlyi István Általános Iskola és Gimnázium nyerte meg, második helyezett az Óbudai Árpád Gimnázium, a harmadik pedig az Újbudai József Attila Gimnázium lett. A győztes csapat és felkészítő tanáruk jutalma, hogy részt vehetnek Óbuda-Békásmegyer lengyel testvérvárosával (*Varsó-Bemowoval*) közösen szervezett cseereüdülésen. A nyertesek júliusban 12 napot tölthetnek Boroszlón és a Szudéták vidékén.



mányzatának alpolgármestere, *Máté Endre*, az Óbuda-Békásmegyer Lengyel Nemzetiségi

Önkormányzata alelnöke, *Mitrovits Miklós* történész és *Józwiak Veronika*.

Program-kavalkád a sulinapon

25 éves a Krúdy iskola

Intézményük fennállásának negyedszázados évfordulóját ünnepelték a Krúdy Gyula Angol-Magyar Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola diákjai és pedagógusai május 13-án.

Mint azt *Aulechla Anna* igazgatónőtől megtudtuk, a jubileumot rendezvénysorozattal ünnepelték, melyre az egész tanévben készültek. Egyebek mellett iskolanapot, sportversenyt és tánccházi progra-

mot tartottak. A diákok láthattak rendőrségi, tűzoltó, vöröskeresztes és katasztrófavédelmi bemutatót. Koncertet adtak az Aelia Sabina Zeneiskola tanárai, az Óbudai Népzenei Iskola pedig a táncházhoz muzsikált. Korábban pályázatot hirdettek a sulipóló emblémájának tervezésére és „megszületett” a sulinduló is. Sok munkával elkészült a jubileumi évkönyv és összeállt egy nagyon gazdag

iskolatörténeti kiállítás is. Ezután olyan régi diákok és szülők meséltek munkájukról, akiknek

különlegesen érdekes a foglalkozása. A gyerekek beszélgethettek *Jeney Gábor* íróval, akinek „Rév Fülöp” című műve az idei olvasóverseny egyik választható olvasmánya volt. A délelőtt csúcspontja a 600 szele-

tes születésnapi torta volt.

A nap zárásaként az Óbudai Kulturális Központban a Ki mit tud legjobbjai fergeteges gálaműsoron mutatták meg sokszínűségüket.

SZ

Graphisoft-díjas tanár az Árpádban

Koncz Levente, az Árpád Gimnázium matematikatanára kapta ebben a tanévben a Graphisoft Alapítványtól a Magyar Matematika Oktatásért egyik díját.

Az alapítvány célja, hogy támogassa a matematikaoktatás területén a kiemelkedő eredményeket. Koncz Levente, az Árpád Gimnázium igazgató-helyettese *Kovács Viktória* felkészítéséért vehette át az elismerést május 30-án. A tanuló az országos Arany Dániel Matematika Versenyen III. díjat kapott.

Ezt a tanévet is sikeresen zárja az Árpád Gimnázium matematika munkaközössége. Diák-

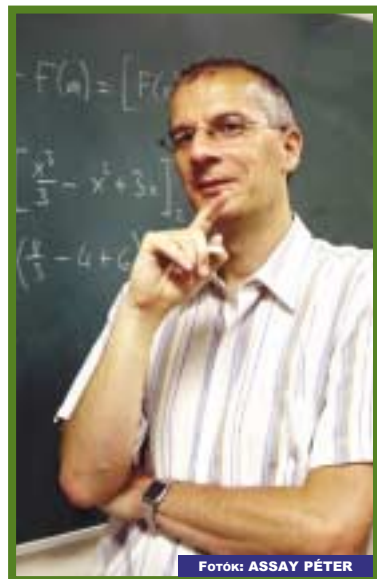
jaik minden matematikaversenyen eredményesen szerepeltek. A gyerekek sikerei mellett a tanárok eredményei is kiemelkedők.

Ebben az évben hárman vehették át a legeredményesebb felkészítő díjat az Abacus Matematikai Lapok országos eredményhirdetésén: *Kézér Ildikó*, *Sztojcssevné Fekete Mária*, *Koncz Levente*. Kitüntetéssel felérő megtiszteltetés, hogy az új kísérleti tankönyvek megírására felkérték

Gedeon Veronikát és *Számadó Lászlót*, aki ebben a tanévben megkapta a Bonis Bona – A Nemzet Tehetségeiért-díjat is.



FOTÓ: ANTAL ISTVÁN



FOTÓK: ASSAY PÉTER

HOGYAN LEHETNE VONZÓBB ÉS ÉLHETŐBB ÓBUDA?



VÁROSFEJLESZTÉSI MELLÉKLET

MILYEN LEGYEN A KERÜLETÜNK JÖVŐJE? ALAKÍTSUK KI EGYÜTT ÓBUDA ÚJ JÖVŐKÉPÉT!

Egy város élete, problémái és lehetőségei folyton változnak, így időnként szükséges a megváltozott körülményekhez igazítani a közös célokat. Erről hozott döntést Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 2013. novemberében, amely ezért még idén felül kívánja vizsgálni a kerület településfejlesztési koncepcióját és integrált településfejlesztési stratégiáját. Hogy miért fontos ez most? Az elmúlt időszakban jelentősen megváltoztak a kerület életét befolyásoló külső körülmények, mint pl. a gazdasági helyzet, a fővárosban és az agglomerációban lejátszódó urbanizációs folyamatok, vagy épp a különböző támogatási rendszerek. Szükséges újragondolni a megoldatlan problémákat és az arra adható válaszokat is, valamint új kiterjesztési pontokat kell keresni, amelyek lehetőségeket teremtenek a kerületben élők, az itt munkát vállalók és munkahelyet teremtők életének és működési feltételeinek javítására. Az Önkormányzat Képviselőtestülete így elhatározta, hogy felülvizsgálja a kerület jövőképét meghatározó városfejlesztési dokumentumokat.

A fejlődés, az átalakulás sosem lehet problémamentes. A változás mindig új kihívás elé állít minket, amit meg kell tudnunk oldani, és amire reagálnunk kell. A kerület Képviselő-testülete úgy véli, hogy ezt akkor tudja a leghatékonyabban megtenni, ha az új célok és a megoldandó feladatok meghatározásában együtt tud működni Önközzel, és a helyi polgárok a tervezési folyamat végére magukénak érzik majd a köztösen meghatározott jövőképet. Ez a záloga annak, hogy majd a megvalósításban is együtt tudnak működni.

Célunk, hogy a stratégiában meghatározott jövőkép ne csak a fizikai életér, és az életkörülményeink fejlesztését jelentse, hanem a kerület közösségének fejlődésével is járjon. Fent kell tartanunk hagyományainkat és kulturális értékeinket, hogy sok-sok év múlva is egy olyan városrész lehessen Óbuda-Békásmegyer, amelyre büszkék lehetünk, ahol kellemesen lehet élni, és amelyet szívesen hagyunk gyermekeinkre, unokáinkra is. Ehhez viszont hosszú távra, előre kell tekinteniünk, és közösen, felelősen kell tervezniünk.

Az előtekintéshez, a hosszú távú tervezéshez kérjük tehát az Önök aktív támogatását, és kérjük, hogy véleményüket és észrevételeiket minél alaposabban fejtssék ki nekünk. Ezt a tudást hatalmas értéknek tekintjük, és figyelembe vesszük a kerület jövőjének formálásakor.

Legyen olyan Óbuda-Békásmegyer, amilyennek mi közösen szeretnénk! Az eredményes közös munka reményében előre is köszönöm a segítségüket.

Bús Balázs
polgármester



A TELEPÜLÉSFEJLESZTÉSI KONCEPCIÓ (TK) ÉS AZ INTEGRÁLT TELEPÜLÉSFEJLESZTÉSI STRATÉGIA (ITS)

A települési önkormányzatok számára kötelező e fontos városfejlesztési dokumentumok elkészítése és időről időre történő megújítása. Óbuda fejlesztési koncepciója jelenleg kilenc, az integrált városfejlesztési stratégiája pedig öt éves. A felülvizsgálat eredményeként megújuló dokumentumok komplexen kezelik majd a város működését meghatározó fő tényezőket és a megoldandó feladatokat, és ezeket cselekvési programokra, konkrét projektekre, akcióterületekre bontja le.

SZÉLES KÖRŰ EGYEZTETÉS ÓBUDÁN

A korábbi településfejlesztési döntések lakossági véleményezési gyakorlatához képest a TK-t és az ITS-t sokkal szélesebb körben kívánja a Képviselőtestület megalapozni, és folyamatos információcserére készül a civilekkel, valamint a gazdasági és kulturális élet szereplőivel. A kerület vezetése a lehető legszélesebb körű, konszenzuson alapuló döntéshozatali módszerek alkalmazását kiemelkedően fontosnak tartja. Az önkormányzat júliusban egy széles körű, minden érintett bevonására lehetőséget adó folyamatot indít el.

Szeretnénk megszólítani minden érdekelteket (a lakosságot, a helyi vállalkozókat, a közintézményeket, a szakmai és civil szervezetek, a hivatalokat, az itt tanulókat és dolgozókat, stb.), hogy aktívan részt vehessenek a programalkotásban.

A közösségi tervezés alapfilozófiája az, hogy nem csupán egy terv elkészítése a cél, hiszen azt bármely szakember megtehető saját ízlése szerint egy íróasztal mellett is, hanem egy olyan többszereplős tervezési folyamat felállítása, amelynek a végeredményeként létrejövő dokumentum tükrözi az összes helyi érdeket – pontosabban azok lehető legjobb kompromisszumát. A célunk tehát, hogy megismerjük minél többük elképzeléseit, és hogy így a megvalósításban is partnerek legyenek velünk.

Milyen legyen Óbuda 10-20 év múlva? Melyek a legproblémásabb területek? Hol lehet rövidtávon is látható, érzékelhető változásokat elérni? Melyek legyenek a hosszú távú célok, és melyek legyenek a prioritások? Milyen környezetben szeretnénk élni? Ilyen és hasonló kérdésekre keressük a választ.

Résztevéőként és érdeklődőként egyaránt számítunk a város lakosságára, a civil és a gazdasági szervezetekre, a helyi vállalkozókra, a közintézmények képviselőire, a beruházókra, a fiatalokra és az idősekre egyaránt.

Legyen Ön is aktív részese a koncepció- és a stratégiakészítésnek! Kérjük észrevételeit, javaslatait az info@obuda-varosfejlesztso.hu e-mail címre.

Pro Óbuda-díj: dr. Bálint András

Lépést kell tartani a korrall



Pro Óbuda-díjjal tüntette ki az önkormányzat dr. Bálint András háziorvost, egészségügyi szaktanácsadót. Szerinte hivatásában az a legszebb, hogy folyamatosan arra készteni, tartson lépést a változó világgal.

Több mint harminc éve dolgozik Óbudán dr. Bálint András, a népszerű háziorvos. A kapcsolatát a kerülettel feleségének köszönheti.

- A feleségemék régi óbudai család. Amikor összeházasodtunk, ide kerültem, és az elmúlt évtizedekben bennem is megerősödött az óbudai kötődés. Szeretek itt élni, dolgozni - mondta.

Az orvosi hivatást nem családi ihletésre választotta. A felmenők között találni természettudományi érdeklődésű embereket - például biológust, pedagógust -, de orvost nem.

- Egy könyv terelte ebbe az irányba az érdeklődésemet. *A. Josphe Cronin: Réztábla a kapu alatt* című regénye, amelyet nagy lelkesedéssel olvastam a

gimnáziumi évek alatt. Ennek hatására döntöttem el, hogy orvos szeretnék lenni - magyarázta.

A háziorvosi munka mellett nem azonnal döntött. Kezdetben a biokémia kötötte le az érdeklődését, majd kóronctannal és kutatással foglalkozott.

- Éppen ez a munka ébresztett rá a hivatásomra. A kóronctani feladatok közben eszméltem rá, hogy sokkal inkább szeretnék emberek gyógyításával foglalkozni. Aztán kerültem az István körházba, majd letettem a szakvizsgát, és végre megkezdődött a pályám - emlékezett vissza.

A háziorvosi munka mellett kiemelkedő tanácsadói tevékenysége.

- Már korábban is felkértek tanácsadásra az önkormányzatnál. Aztán a második választási ciklus idején átkerült a háziorvosi rendszer az önkormányzatok irányítása alá, ekkor komolyabb feladat hárult rám, ránk, hiszen ki kellett dolgoznunk a szakmai-szervezeti kereteket - fej-

tette ki. Különlegessége a III. kerületi átszervezésnek, hogy az önkormányzat akkor Budapesten elsőként vásárolt olyan szoftvert, amelyet valamennyi háziorvos megkapott, tehát egy egységes informatikai rendszerben tudtunk elkezdni dolgozni.

Dr. Bálint András szerint a háziorvosi munkában a legszebb a folyamatos kihívás.

- Rendkívül változatos, és mindig újabb feladatok elé állít. Az ember megtanulja, hogy lépést kell tartani a korrall, csak akkor tud szakmailag hiteles maradni. Szeretem a hivatásomat - árulta el. **(kegy)**

Egészségkörút Óbudán - Békásmegyeri Egészségnap

Folytatódik az Egészségkörút Óbudán rendezvény-sorozat, a következő állomás a Csobánka téri szakrendelőben lesz Békásmegyeren, július 5-én 9-től 15 óráig.

A Békásmegyeri Egészségnapon a már megszokott szűrővizsgálatok (vérnyomás- és vércukor-, koleszterinmérés, InBody testösszetétel-mérés), újdonságként hazi ultrahangvizsgálatot is kínálunk az érdeklődőknek. Az **ultrahangvizsgálat** az egészségnapon is **csak előjegyzéssel** vehető igénybe, előjegyzés a rendelkezésre álló helyek függvényében a 454-7500/208-as telefonszámon és melléken kérhető (a telefonszámon csak a szűrőnap ultrahangvizsgálatra lehet előjegyzést kérni).

A Békásmegyeri Egészségnapon ismeretterjesztő előadással is várjuk az érdeklődőket, dr. Bódy Gábor főorvos a Holisztikus egészség-szemléletről ad elő 10 és 13 órától.

Az Egészségkörút Óbudán szűrőprogram-sorozat eseményein résztvevők között értékes nyereményeket: uszodabérletet, kerékpárt, balatoni hétvégét és még számos egyéb, egészséges életmóddal kapcsolatos nyereményt sorsolunk ki. A nyerménysorsolással kapcsolatos információk megtalálhatók a www.egeszsegkorut.hu weboldalon. Az Egészségkörút Óbudán eseményeiről a Facebookon értesülhetnek: www.facebook.hu/szentmargitrendelo

Július 1-jén zárva a szakrendelők

Minden év július 1-je, Semmelweis Ignác születésének évfordulója az egészségügyben dolgozók számára munkaszüneti nap. A Szent Margit Rendelőintézet szakrendelői (a Vörösvári úti és a Csobánka téri szakrendelők, a Laktanya utcai Tüdőgondozó, valamint a gyermekfogászatok) ennek megfelelően ezen a napon zárva lesznek, nem fogadnak betegeket. Sürgős esetben forduljanak az orvosi ügyeletkehez, melyek elérhetőségei megtalálhatók a www.obuda.hu és a www.obudairendelok.hu weboldalakon.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Az idejében felismert melldaganat gyógyítható!

A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat. A III. kerületben lakó 45-65 éves nők, akik utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt 2 év, névre szóló meghívót kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a **Szent János Kórházban** (1125 Budapest, Diós árok 1., tel.: 458-4509) vizsgálatra. Vegyen részt ön is a mammográfiás szűrővizsgálaton! A szűrővizsgálat térítésmentes. (Információ: Budapest Főváros Kormányhivatala Népegészségügyi Szakigazgatási Szerve. Tel.: 465-3823.) A lehetőség adott! Éljenek velem!

EGÉSZSÉGES EZÜSTKOR: a Szent Margit Rendelőintézet és az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény egészségügyi ismeretterjesztő sorozatában, „Menopauza, nőgyógyászati panaszok idős korban” címmel dr. Czeiner Béla nőgyógyász főorvos tartott előadást a Kiskorona utcai idősklubban május 28-án

EGÉSZSÉGGYŐRŰT ÓBUDÁN

BÉKÁSMEGYERI EGÉSZSÉGNAP

2014. JÚLIUS 5. 9:00-15:00

CSOBÁNKA TÉRI SZAKRENDELŐ

1039 Budapest Csobánka tér 6.



INGYENES SZŰRŐVIZSGÁLATOK ÉS PROGRAMOK:

anyajegyszűrés • hallásszűrés (18 év felett) • hasi ultrahangvizsgálat (csak előjegyzéssel) • InBody testösszetétel-mérés és táplálkozási tanácsadás • látóélesség-vizsgálat • tartásjavító torna bemutatók (minden órában) • tüdő állapotának felmérése • urológiai szűrés (nem csak férfiaknak) • vércukor- és koleszterinmérés • vérnyomásmérés

Előadások: Dr. Bódy Gábor főorvos - Holisztikus egészségszemlélet (10:00 és 13:00 órákor)

A hasi ultrahangvizsgálat csak előjegyzéssel vehető igénybe. Bejelentkezni a +36 1 454 75 00 / 208 telefonszámra is lehet.



ÓBUDA
a gondoskodó város

Szent Margit
Rendelőintézet

AZ EGÉSZSÉGGYŐRŰT ÓBUDÁN NAGYKÖVETE:

BARABÁS ÉVA
AZ RTL KLUB MŰSORVEZETŐJE



A programváltások jogát fenntartjuk.

ÖKO-7: hulladékhasznosítás, közösségi kertek, zöld háztartás

A címben felsoroltak voltak az idei év témakörei az ÖKO-7 versenyen, melyre óvodások és iskolások jelentkezhettek. A megmérettetés eredményhirdetését az Óbudai Kulturális Központ Békásmegyeri Közösségi Házában tartották nemrégiben.

23 évvel ezelőtt a Békásmegyeri Közösségi Ház és Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának közös kezdeményezésére jött létre az ÖKO-7 elnevezésű játékos környezet- és természetvédelmi vetélkedő a kerület oktatási intézményei tanulóinak részvételével. A rendezvény a Nemzetközi Föld Napja kezdeményezéséhez csatlakozik azóta is. A kezdeti cél a környe-

zetvédelmi mozgalmak akciói mellett egy központi rendezvény létrehozása volt, amelynek során elsősorban az iskolás korosztályokon keresztül a szemléletformálásra, a figyelem felhívására és a tevéleges magatartás kialakítása iránti vágy felkeltésére törekedtek a szervezők. Az ÖKO-7 programjai közé időközben bekerült a szelektív hulladékgyűjtés, a komposztálás, a megújuló energiák, közösségi kertek, Óbuda-Békásmegyer épített és természeti értékeinek védelme. Az ÖKO-7 több intézmény, pedagógus, szakember, önkéntes segítő közös munkájával, az önkormányzat támogatásával jött létre. **sz**



NYERTESEK. Az óvodák közül I. helyezést ért el a Gyermekvilág Óvoda Csiga csoport (felkészítő: Kleinné Hantos Tünde); II.: Gyermekvilág Óvoda Elefánt csoport (felkészítő: Cser Gabriella); III.: Vackor Óvoda Süni csoport (felkészítő: Jagoschitzné Magócs Szilvia). Az 1-2. osztályos korcsoportból: I. helyezést ért el a Bárczi Baglyok csapata (felkészítő: László Gyöngyvér); II.: Kemény Dió (Csillaghegyi Általános Iskola, felkészítő: Ujházyne Kertész Tímea). III.: Napsugár (Első Óbudai Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola, felkészítő: Ujvári Andrea). 3-4. osztály: I. lett az Együtt a természetért (Fodros Általános Iskola, felkészítő: Nándori Mária, Antalfy Ágnes); II.: Zöldfűlűek (Aquincum Angol-Magyar Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola, felkészítő: Konrádné Érsek Tünde); III.: Százszorszépek (Fodros Általános Iskola, felkészítő: Bódiné Pintér Erika). 5-6. osztály: I. ÖKO-lógusok (Fodros Általános Iskola, felkészítő: Antalfy Ágnes); II.: Zöld Föld (Zipernowsky Károly Általános Iskola, felkészítő: Simon Marianna, Horváth Bors Nóra). III.: ÖKO Sziget kalózái (Óbudai Nagy László Általános Iskola, felkészítő: Kubinszkyne Szegedi Henrietta). 7-10. osztály: I. Földörzök (Zipernowsky Károly Általános Iskola, felkészítő: Kásáné Madarász Ágnes); II.: Harrer Kert-észei (Óbudai Harrer Pál Általános Iskola, felkészítő: László Klára).

Új kutyafuttató

Ezzel 12 futtató található a kerületben, és továbbiak kialakítását is tervezi az önkormányzat. Mindemellett a meglévők ellenőrzése, karbantartása folyamatos.

Új kutyafuttató létesült a Gyógyszergyár utca-Csillaghegyi út közti területen. Az 1000 négyzetméteres bekerített területnek két kapuja van; padokkal, hulladékgyűjtővel, kutyaurülék gyűjtővel, kutyaurülék gyűjtővel szerelték fel. A futtatóban biztosított a biztonságos, szabad mozgás lehetősége, miközben a gazdik a kihelyezett padokon ülve kísérhetik figyelemmel kutyáik játékát. Az akadálypálya is segítséget nyújt az ebek energiáinak levezetéséhez, a velük való együttes munkához.

A Gyógyszergyár utcaival együtt 12-re nőtt a fut-

tatók száma a kerületben. Az önkormányzat továbbra is kiemelten kezeli ezek kialakításának kérdését, ennek érdekében a munkatársak újabb lehetséges területeket mérnek fel, illetve tárgyalnak a környék lakóközösségeinek képviselőivel, kiknek jóváhagyása elengedhetetlen a kialakításhoz. Mindemellett a már meglévők műszaki felülvizsgálata is folyamatos; amennyiben szükséges, az elavult vagy megrongálódott játékok cseréjét még ebben az évben elvégzik.

Figyelem!

Június 1-jén megkezdődött az **ebösszeírás**. Az ebösszeírás önbevallásos, a bevalláshoz szükséges formanyomtatvány a kerület több pontján átvehető, illetve az önkormányzat honlapjáról (www.obuda.hu) letölthető.



Foto: ASSAY PÉTER

Párapuk a hőség ellen

Beköszöntött a nyár, a június eleji kánikulában napi 25 Celsius-fokos átlaghőmérséklettel. A gyalogosan közlekedőknek célszerű útbá ejteniük az önkormányzat által, a kerület több pontján felállított párapukuk valamelyikét. A hőségben akár tíz fokkal is csökkenthetik a hőérzetet a vízpermet kibocsátása által. A járókelők a Szentlélek téren, a Római, a Pethe Ferenc, a

Csobánka, a Heltai Jenő és az ófalui Templom té-

ren, illetve a Rozgonyi Piroska utca Duna-part felőli végén élvezhetik jótékony hatását.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

„Álmodtam egy iskolát magamnak...” - ez a címe a Let's Colour! pályázatnak, melyen az Aquincum Általános Iskola is indul. A közösségi pályázat célja, hogy az elszürkült, lehangoló falfelületeket színessé varázsolja a helyi közösség bevonásával. Az iskola lehetőséget

Színes falfelületek

kapna elsősorban azoknak a falfelületeknek színesítésére, amelyek eddig kimaradtak a felújításból: az intézmény sportpályája mellett található beton lépcső, az idén kialakított veteményes oldala, a beton virágládák és padok,

valamint az aula falai és lépcsői. Mivel a lakótelepen amúgy is sok beton és panelfelület van, az iskola egy igazi színfolt lehetne az egész helyi közösség számára. (Szavazzon június 22-ig a www.lets-colour.hu oldalon!)



ÓBUDAI KÖZBIZTONSÁGI NONPROFIT Kft. (OKN Kft.)
Alapította: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 2009-ben

ÓBUDAI SZIRÉNA

A nyár egyik legtipikusabb, szezonális jellegű bűncselekménye a strandokon elkövetett alkalmi lopás. A hatalmas tömegben senkinek sem tűnik fel, ha valaki felemel egy táskát a földről és elsétál vele.

A tolvajok sokszor nem válogatnak, nem nézik, hogy mit visznek el. Lehet az strandpapucs, úszószemüveg vagy napolaj, de esetenként értékesebb tárgyak, igazolványok, márkás napszemüveg, okostelefon, digitális fényképezőgép, videokamera, laptop, vagy éppen pénztárca. Gyakran előfordul, hogy az indítókulcsot is megszerzi az elkövető, és a parkolóból könnyedén ellopja az autót. Ezek a bosszantó esetek könnyedén elkerülhetőek egy kis odafigyeléssel.

Ne vigyen magával semmilyen értéket a nagyobb fürdőhelyekre, strandokra; amennyiben mégis, ne hagyja azokat őrizetlenül! Használja a csomagmegőrzőket, vigyázzon a belépés során kapott karórára! Győződjön meg minden esetben az öltözőkben lévő szekrények zárt állapotáról, baj esetén azonnal kérjen segítséget a biztonsági szolgálattól!

A BRFK kiemelt figyelmet fordít a fürdőkre és környékükre, mivel a lopások megközelítőleg 15 százaléka nyáron ezeken a helyeken valósul meg. A lopások nagy része őrizetlenül hagyott értékekre,

Rendőrségi tanácsok • Mire figyeljünk fürdőzésnél?

Biztonságban a strandokon



személygépjárműben hagyott táskákra, laptopokra, öltözőben felejtett személyes tárgyakra irányul. Ezért kellő figyelemfelhívással, a fürdőzők felelősségérzetének fokozásával a vagyoni elleni bűncselekmé-

nyek megelőzhetőek. *A BRFK bűnmegelőzési osztályának munkatársai júliusban és augusztusban bűnmegelőzési célú ellenőrzéseket tartanak több fővárosi fürdőben, strandon.*

Kirabolták Vitray Tamást

Trükkös tolvaj csalta csapdába a legendás tévést. Egy fiatal férfi kiszúrta Vitray Tamás autójának kerekét, és amikor a riporter kiszállt megnézni, betörte a kocsit ablakát, majd készpénzzel, bankkártyával és a lakáskulccsal kerekelt oldott. Mindez június 10-én délután, a Szentendrei úton történt. Vitrayt az úton egy melléérkező motoros figyelmeztette arra, hogy baj van az autójával. A legendás riporter egy élelmiszerbolt parkolójában megállt, és észrevette, hogy lapos a bal hátsó gumija. Vitray arrébb ment, majd amikor visszatért, azt látta, hogy az ismeretlen motoros elhajt az autója mellől. A kocsit jobb első ülésének ablaka be volt törve, az utastérből pedig eltűnt a táskája.

A Készenléti Rendőrség Nemzeti Nyomozó Iroda nemzetközi bűnözés elleni főosztályának munkatársai házkutatást tartottak egy óbudai lakásban kábítószer-kereskedelem büntetésének megalapozott gyanúja miatt április 18-án.

A házkutatás során a lakás használójától növényi származékkal

szennyezett digitális mérleget, valamint anyagmaradványt, továbbá magvakat foglaltak le. Egyúttal a lakásban érkező egyik gyanúsított használatában lévő gépjármű pótkerekében a rendőrök több mint 4 kilogramm száraz növényi anyagmaradványt

Mobilokat lopott az Eső utcából

A III. kerületi Rendőrkapitányság súlyos testi sértés büntette és lopás miatt keresi a képen látható férfit. A tettes még tavaly december 31-én 12 óra körül ment be az Eső utca egyik társasházi lakásába, ahonnan mobiltelefonokat vitt magával. A sértett az elkövető után sietett és megkísérelte visszavenni a telefonokat,



ám az elkövetővel való dulakodás közben súlyos sérülést szenvedett. A III.

kerületi Rendőrkapitányság munkatársai kéri, aki a felvételen látható férfit felismeri, hívja a rendőrséget!

Kábítószerrel üzleteltek

találtak. A harmadik gyanúsított már a házkutatás közben érkezett, tőle jelentős mennyiségű készpénzt foglaltak le a nyomozók, melyből feltételezhetően a nem sokkal korábban lefoglalt kábítószerből vásárolt volna.

A rendőri akcióban a nyomozók három férfit fogtak el, velük szemben a további eljárást - kábítószer-kereskedelem büntetésének megalapozott gyanúja miatt - a III. kerületi Rendőrkapitányság végzi.

Az oldalt összeállította Szeberényi Csilla

Czinél
Reggeli már 8 órától
1031 Németi út 55.
www.czinel.hu

A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700. Az ügyeletet a 430-4712-es számon hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.

Még nagyobb hangsúlyt fektetnek a zajcsökkentésre

Közösségi élmény, kultúr-dömping a Szigeten

A Sziget Fesztivál sajtótájékoztatóján elhangzott: amellelt, hogy egy héttel később, augusztus 11-től 18-ig tartják, nem ez lesz az egyetlen változás. Többek közt szeretnék erősíteni a Sziget családiasabb, közösségi jellegét. Erről és a helyieket érintő legfontosabb kérdésekről beszélgettünk Gerendai Károly ügyvezető igazgatóval.

A Sziget már a kezdetektől közösségi teret kívánt biztosítani a fiataloknak. A „*kell egy hét együttlét*” szlogen jegyében jött annak idején létre, és azóta is igyekszünk ennek megfelelni. Ugyanakkor az elmúlt években egy hatalmas nemzetközi fesztivállá nőtte ki magát, ahol sokkal nehezebb a családias hangulatot biztosítani. Ezért az idei évben még nagyobb hangsúlyt fektetünk a hangulatos közösségi terekre és aktivitásokra, egyedi élményeket kínálva, mind a nagyobb tömegek, mind a családiasabb közegre vágyók számára.

Tábortűz mellett

Ilyen új helyszínként jön létre a *Tábortűz Színpad*, ahol előzetes jelentkezés és válogató után, tehetséges utcazenészek adják elő a nemzetközi rock-irodalom legjobb számainak, egy hangulatos tábortűz mellett, estéről estére. Tavaly debütált a Sziget északi csücskén a *Sziget Beach* - a fesztivál vízparti „közösségi tere” - ami már elsőre nagy sikert aratott, és üde színfoltjává vált a *Fesztivál-köztársaságnak*, így természetesen idén is újra kialakítjuk. A nyugodtan megpihenni vágyóknak *több kis ligetet* alakítunk ki, speciális pihenő alkalmatosságokkal, a fo-

telektől a nyugágyakig, illetve ebbe a kínálatba jól illeszkedik a *III. kerületi Önkormányzat Könyv-Megálló projektje* is, ami már tavaly is nagy sikert aratott.

A nagyobb - de sokaknak igazán maradandó élményt nyújtó - közösségi megmozdulásokra pedig jó példák azok az akciók, ahol egyszerre több tízezer látogató lehet aktív részese egy hatalmas, látványos performansznak a *Nagyszínpad előtti téren*. Hihetetlen látványt nyújtott tavaly, amikor több tízezer lufit engedtek egyszerre a magasba. Idén már minden napra készülünk egy-egy ilyen látványossággal.

Woodstock 45

- *Idén két évforduló apropóján is terveznek tematikus programot.*

- Elsőként a már említett Tábortűz Színpad is egy évfordulóhoz kötődik. Ez a helyszín egy kicsit azt a közösségi



életérzést igyekszik visszaadni, amit annak idején a Woodstock jelenthetett, ezzel tisztelgünk a nagy fesztivál-előd idén 45. évfordulója előtt. Woodstock mellett a szabadság érzésének egy másik évfordulója is visszaköszön majd a Sziget idei programjaiban: a rendszer-változás és a régió felszabadulásának 25. évfordulója apropóján, a vasfüggöny és a berlini fal leomlására emlékezünk. Ennek jegyében felépül a Szigeten egy

közel 100 méteres fal is, melyet felkért street art művészek, illetve a Fesztivál-köztársaság lakói dekorálnak majd ki. Illetve a már évek óta nagy sikernek örvendő *Kelet-Európa Vurstliban*, a rendszerváltás előtti hangulatot idézzük meg.

Hangfogó fal

- *Tavaly adódtak gondok a hangerővel.*

- Tavaly is csak az elképesztő szárazság miatt kialakult légviszonyok okoztak problémát, és ahogy enyhült az időjárás, a panaszok is azonnal megszűntek. Ugyanakkor azt tapasztaljuk, hogy a környék lakói is mára már többségükben elfogadták, hogy ez a hét egyesek számára kisebb-nagyobb kellemetlenségekkel járhatnak; de közben másoknak meg ez a nyaruk legszebb része, arról nem is beszélve, hogy sok tízezer fiatal látogat ide a világ minden tájáról, és viszi a főváro-

sunk jó hírét. Sajnos egy ekkora tömegrendezvényt teljesen elnémitani nem tudunk. Tisztában vagyunk vele, hogy amíg a szabadtéri nagy koncertek szólnak, nemcsak a színpadok előtt állók, de a környéken élők is jól hallják a zenét. *Ezért is fejeződnek be a hangos programok 23 órakor*; és utána már csak jelentősen limitált hangerővel, jóval kisebb események zajlanak, pont azért, mert igyekszünk mindent maradéktalanul megtenni a környék lakóinak nyugalma érdekében. Persze idén is lesznek hangfogó sátrak, limiterek, sőt idén már - *Bús Balázs* polgármester kérésére - hangfogó falat is építünk a legnagyobb sátor köré. De továbbra is egész éjszaka folyamatosan mérünk majd a környéken, és azonnal korrigálunk, ha bármilyen problémát észlelünk. Természetesen idén is üzemeltetünk majd ingyenesen hívható

A romkerttől a régészeti parkig

A megszokottnál is több programmal várja a látogatókat az idén 120 éves Aquincumi Múzeum. Az intézmény történetét bemutató kiállítás május 9-én nyílt meg és október 31-ig látható.

Szenzációnak számított már megnyitáskor, 1894-ben az Aquincumi Múzeum: a területén feltárt ókori eredetű romegyüttes egy római polgárváros körvonalait tette láthatóvá, a falak között és alatt talált leletanyagot pedig egy Orczy Gyula által tervezett, korhű épületben mutatták be, ami nem csak magához a múzeum tematikájához, de a korszak kései neoklasszicista ízléséhez is jól illik. A terület eleinte városzéli kirándulóhely volt, az 1960-as évektől folyamatosan megújították, majd némi megtor-



Fotó: ANTAL ISTVÁN

panás után az elmúlt években újabb robbanásszerű fejlődés ment keresztül, és korszerűnek megfelelő régészeti parkká vált, amely nem csak látóval, hanem szervezett programjaival élményeket is.

A múzeum az évforduló apropóján zárt ötletpályázatot írt ki a Budapesti Műszaki Egyetem két tanszékének, az Építészettörténelmi Tanszék és a Középülettervező Tanszék Doktori Iskolája hallgatóinak. A pályázók a múzeumépület rendel-

tetését gondolhatták újra, illetve a romkert számá-

ra tervezhettek új funkciókat. Május 9-én nyílt meg az „A romkerttől a régészeti parkig - Aquincumi Múzeum 1894-2014” című kiállítás, amely egyszerre mutatja be az intézmény történetét, egyben az ötletpályázat anyagát. Az esemény alkalmából országos fotópályázat is indult, amely a múzeum leletegyüttesét, illetve a Magyarországon fellelhető római kori emlékeket kívánja összegyűjteni. (További tájékoztatást a www.aquincum.hu és a www.muemlekem.hu oldalak nyújtanak. Cím: Szentendrei út 135.)

K. Gy.

KIÁLLÍTÁS-MEGNYITÓ. Szurcsik József kiállítását Szeifert Judit művészettörténész nyitja meg az Óbudai Nyár programjában, június 27-én 18 órakor az Óbudai Kulturális Központ San Marco Galériájában. Közreműködik az Úzgin Úver zenekar. (Megtekinthető július 31-ig, hétköznapokon 9-től 16 óráig, ingyenesen. Cím: San Marco utca 81.)

FOLYTATÁS A 16. OLDALRÓL

számot, amin non-stop fogadjuk a bejelentéseket.

Parkolás, közbiztonság, közlekedés

- A parkolás, a Sziget környékének rendezettség, a közbiztonság - ezek szintén fontos kérdések. Milyen intézkedéseket tettek ez ügyben?

- A parkolás évek óta kardinális kérdés és örömmel jelentem, idén már, miután megszűntek a Hajógyár területén működő szórakozóhelyek, sikerült az állami vagyonkezelővel megállapodnunk, hogy kialakíthatunk egy nagyobb kapacitású parkolásra alkalmas területet a sziget túlsó oldalán. Emellett továbbra is működ-

nek majd az eddigi parkoló a környék vállalkozói által üzemeltetve, de mindenkinek így sem jut majd hely, ezért felhívjuk az autósok figyelmét most is, hogy *lehetőleg ne gépjárművel érkezzenek*. Minden egyéb közlekedési módot aktívan támogatunk is. *Direkt hajójáratot* működtetünk a belváros és a sziget között; *sűrít-*

jük a tömegközlekedést, ami ilyenkor ráadásul éjszaka is jár; *szerződésünk van taxi-társasággal*; különböző szolgáltatásokkal ösztönözzük a *kerékpárral érkezőket*.

A környéket a rendőrséggel karöltve folyamatosan figyeljük közbiztonsági szempontból, a közeli utcákat lezárjuk, ide csak a helyi lakosok juthatnak be autóval.

Természetesen a takarítást is folyamatosan elvégeztetjük, nemcsak a szigeten, hanem a környező területeken is, hiszen az a célunk, hogy minél kisebb „nyomot” hagyjunk magunk után. Ugyanakkor őszintén be kell vallanom, hogy továbbra sem fogjuk tudni úgy megvalósítani a fesztivált, hogy azt észre sem fogják venni: a hétköznapihoz képest nehezebb lesz a közlekedés, nagyobb lesz a sor a köztérben, hallani fogják a nagyszínpados koncerteket, és a Sziget is hetekig viseli majd a rendez-

vény nyomát. Tiszta a lelkiismeretem, mert minden tőlünk telhetőt igyekszünk megtenni a békés egymás mellett élés jegyében, de azt is el kell mondanom, őszintén hálás vagyok a környéken élőknek, hogy megértően, sőt a legtöbben pozitívan viszonnyulnak a rendezvényhez az őket érő kellemetlenségek ellenére. Ha a lakosság nem lenne ilyen toleráns, akkor nem sikerülhetne immár 22-jére megrendezni az időközben már Európa legjobb fesztiváljának is megválasztott kulturális eseményt.

Szeberényi Csilla





www.obudainyar.hu



EAST

ÉLETMŰKONCERT

ZICHY-KASTÉLY

UDVARA (1033 BUDAPEST, FŐ TÉR 1.)

2014.07.19. 20:00

ESŐNAP: 2014.07.20. 20:00

Jegyár elővételben: **2.400 Ft, 2.900 Ft**
a helyszínen: **3.000 Ft, 3.500 Ft**

Jegyek válthatók: Óbudai Kulturális Központ (1032 San Marco u. 81.), Békásmegyeri Közösségi Ház (1039 Csobánka tér 5.), Óbudai Társaskör (1036 Kiskorona u. 7.), Óbudai Múzeum (Szentlélek tér), Kobuci kert (1033 Fő tér 1.), Aquincumi Múzeum (1031 Szentendrei út 135.), valamint az ismert internetes jegyirodákban.



SZÍNHÁZ A ZICHY UDVARBAN

1033 BUDAPEST, FŐ TÉR 1.

www.obudainyar.hu

07. 25. péntek 21.00

Esőnap: 07. 28. hétfő 21.00

Ronald Harwood:

A NAGY NÉGYES

Cecily Robson – Molnár Piroska
Jean Horton – Vári Éva
Reginald Paget – Szacsvey László
Wilfred Bond – Benedek Miklós

Rendezte: Gáiffi László

Ronald Harwood (Az öltöztető, illetve A zongorista Oscar-díjas szerzője) színdarabjában az örökifjúságról és a művészet hatalmáról mesél iróniával, sok humorral.

Az előadás a dunajvárosi Bertók Kamaraszínház és Művészetek Háza és az Orta Produkciós Iroda együttműködésével jött létre.

Jegyár elővételben: 2.400 Ft, 2.900 Ft, a helyszínen: 3.000 Ft, 3.500 Ft.



Jegyek válthatók: Óbudai Kulturális Központ (1032 San Marco u. 81.), Déliáramnyeri Közösségi Ház (1039 Czuczárka tér 5.), Óbudai Társaskör (1036 Kiskorona u. 7.), Óbudai Műcsarnok (Szentlélek tér), Kóbori kert (1033 Fő tér 1.), Árpádcsarnok Múzeum (1031 Szentendrei út 135.), valamint az internetes jegyirodákban.

08. 02. szombat 21.00

Esőnap: 08. 03. vasárnap 21.00

Déry Tibor – Pös Sándor – Presser Gábor – Adamis Anna:

KÉPZELT RIPIORT EGY AMERIKAI POPFESZTIVÁLRA

a Pannon Várszínház előadásában

Rendezte: Vándorfi László

Az első magyar musical, amely Déry Tibor legendás regényéből Presser Gábor zenéjével készült.

Szereplők:

Sánta László / P. Petőcz András, Stefancsik Annamária, Keresztesi László, Kovács Ágnes Magdolna, Koscsisák András, Graveczi Edit, Kiss T. István, Egyed Brigitta, Bródy Norbert, Molnár Ervin, Kiss Dávid, Szele Dávid, Lenchés Márton, Pfitzner Andrea, Kékesi Gábor

Jegyár elővételben: 2.400 Ft, 2.900 Ft, a helyszínen: 3.000 Ft, 3.500 Ft.



OBUDA
a kultúra háza

ECHOTV

PORT.hu



PESTI 4:11

est.hu

OBUDA
nka
Nemzeti Kulturális Foglalkoztatási Alap



facebook

Instagram

FŐ TÉR

06. 20. péntek 20.00

CSÍK ZENEKAR

Vendég: Dresch Mihály és Berecz András

„Negyed évszázada, hogy a magyar népzenei élet egyik lelkesen tanuló, tudását szeretettel továbbadó, bátran igényesen alkotó, elismerten népszerű együttese a Csík zenekar.”

Ahogy a szerelem is tud gyönyörű, ugyanakkor gyötrelmes lenni, úgy a népzene szeretetében eltelt 25 év is tudott göröngyös útra vinni, illetve egekig felemelő boldogságot adni. Kívánom mindazoknak, akik kíváncsian figyelemmel kísérik a munkánkat, hogy még sokáig jeljenek örömet koncertjeink az általunk játszott dallamok hallgatásában. Ezzel magunknak is kívánom ezt, hiszen hosszú ideig szeretnénk még mosolygó szemű, boldog, meghatott arcokat látva játszani, tudva, hogy van kinek muzsikáljunk.” (Csík János)



FŐ TÉR

06. 21. szombat 21.00

ÓBUDAI DANUBIA ZENEKAR – SZENTIVÁNÉJ

Weber: Oberon – nyitány J.306, Mendelssohn: Szentivánéji álom

Vezényel: Héja Domokos

Szólisták:

Hajnóczy Júlia szoprán

A budapesti Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetemen szerzett ének-művészi, valamint operaénekesi diplomát Gulyás Dénes és Kovalik Balázs növendékeként. Ezt követően Augsburgban mesterdiplomát szerzett Prof. Dr. Edith Wiens osztályában.

Balga Gabriella mezzaszoprán

A felvidéki mezzaszoprán 2004-től a váci Pékéthy Tibor Konzervatóriumában, 2005-től a budapesti Bartók Béla Konzervatóriumában tanult. Fekete Mária növendékeként. 2008-ban felvételt nyert a budapesti Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem klasszikus magánének szakára. 2011-ben pedig az opera-ének MA-szakra.

Közreműködik: Andor Ilona Gyermekkar (karigazgató: Tamási Kinga)



FŐ TÉR

06. 28. szombat – 29. vasárnap

ÓBUDAI BÚCSÚ

Az egykor messze földön híres Óbudai Búcsú, a „Kirschen kiritog” (Cseresznye búcsú), mintegy 300 éves múltra tekint vissza. Eredetileg a Szent Péter és Pál Főplébánia templom védőszentjeinek a búcsúja volt, és a Főplébánia templom körül tartották. Évről-évre nagyon sok látogatót vonz a június utolsó teljes hétvégéjén megrendezett, kétnapos Óbudai Búcsú, melyet néhány éve az Óbudai Nyár rendezvénysorozat keretében rendez meg az idén fennállásának 20 éves jubileumát ünneplő Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Braunhaxler Egyesület. A búcsú mindkét napján népművészeti kirakodóvásár, gyermekprogramok, kézműves foglalkozások, és kézműves bemutatók, játékos vetélkedők, finom ételek, jéghideg italok várják kedves vendégeinket.

Szombat

10.00 Eszter-lánc mesezenekar

Mese-erdő közepébe hívnak minden gyereket és gyereklelkű felnőttet, ahol megelevenedik a történet, a zene, a bábok, persze a gyerekek segítségével.

11.00 Menczer Erzsébet önkormányzati képviselő ünnepi megnyitója

12.00 Óbuda-Békaásmegyer iskolásainak és óvodásainak műsora

15.00 Molnár Dixieland Band & Gájer Bálint

Az 50 éves Molnár Dixieland Band Magyarország legrégebben alapított nem fővárosi dixieland zenekara. Mind a zenekar, mind a vezetője eMeRTon-díjasok.

Ezen a koncerten a kiváló Gájer Bálint énekel a zenekarral, aki a swing és boogie-woogie műfajokban is rendkívül otthon van.



17.00 The Apples

A felejthetetlen Beatles slágereket mai köntösbe öltöztetve, koncert- és közönségközpontúan a lehető legszínvonalasabb zeneiséggel adja át a zenekar egy csokorban.

20.00 Demjén Ferenc

Az elmúlt két év nagysikerű koncertje után ismét vendégünk a hazai könnyűzenei élet egyik legnagyobbja, számtalan zenei díj birtokosa. Élő koncertjén elhangzanak a régi nagy slágerek, és az új dalok is.

Vasárnap

10.00 Fabula Bábszínház – áriásbábas zenés gyerekműsor

11.00 Szentmise a Szent Péter és Pál Főplébánia Templomban

13.00 Nemzetiségi karantálókör

Fellépnek: Soroksári Férfi Népdalkör, Soroksári Vidám Favágók Tánc-csoport, Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör Énekkar, Pilisborosjenői Német Nemzetiségi Kórus, Krottendorf Énekkar, Kismarosi Nachtigall Marusch Sváb Hagyományörző Énekkar, Kismarosi Marusch Sváb Hagyományörző Tánc-csoport, Heimat Singkreis – Öröm, Budakalászi Német Nemzetiségi Kórus, Pesthidegkúti Német Hagyományörző Kórus, Nagybörzsönyi Német Énekkar, Acélhang Kórus, Pilisszántói Hagyományörző Szlovák Énekkar, Csömöri Baló Lipót Szlovák Énekkar, és a házigazda: Braunhaxler Dalkör

12.00 Sax Norbert harmonikázik

17.00 Zwickl Mihály: Palka parti

18.30 Operett varázs. Fellépnek: Ötvös Csilla (Bartók-Pásztory-díjas, a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztjének kitüntetettje), Pitti Katalin (Liszt-díjas, Erdemes Művész), Borsó József, Teremi Trixi, Gerdesits Ferenc. Zongorán kísér: Hegedűs Valér

FŐ TÉR

07. 04. péntek 19.00

MUZSIKÁS EGYÜTTES

Szól a kakas már... – az eltűntnek hitt máramarosi zsidó muzsika

A Muzsikás együttes már a '80-as években is találkozott gyűjtőútjai alatt olyan megjelölésekkel, hogy „zsidó csárdás”, „zsidó cimbalom” vagy „zsidó hangolás”. Akkor még nem tulajdonítottak ezen megjelöléseknek jelentőséget. Később – egy a vallásos zsidóság életét és tárgyi emlékeit bemutató kiállítás után – tudatosan is elkezdték kutatni a zsidó hangszeres zenét. Simon Zoltán (Kodály tanítványa) irányításával, segítségével. E gyűjtőmunka eredménye ez az album.

Az együttes tagjai: Sipos Mihály – hegedű, citera, ének / Parteleki László – hegedű, koboz, tambura, ének / Éri Péter – brácsa, kontra, mandolin, furulyák, ének / Hamar Dániel – bőgő, gardon, dob, ének



ZENE A ZICHY UDVARBAN / KOBUCI KERT

CSALÁDI PROGRAMOK

Jegyár: 1000 Ft

A Kobuci Kert és az Óbudai Kulturális Központ közös szervezésű koncertjei gyerekeknek.

06. 28. szombat 10.30 Alma zenekar

ÓBUDAI TÁRSASKÖR – MUZSIKA A KERTBEN

Rossz idő esetén a nagyteremben.

07. 02. szerda 20.00

HA MÁR A NYÁR SEM HOZ CSODÁT

Tolnay Klári 100 – Hot Jazz Band koncert

Koncertünkön a kétszeres Kossuth-díjas színművész alakját a dallamos, korai szving világában oly otthonos Hot Jazz Band idézi fel.

Jegyár: 3000 Ft



ÓBUDAI TÁRSASKÖR – FEOLVASÓSZÍNHÁZ A KERTBEN

Rossz idő esetén a nagyteremben.

07. 03. csütörtök 20.00

Fráter Zoltán:

AZ ÓBUDAI CSODADOKTOR

Szerelmes játék Krüdy Gyula műveiből

Közreműködnek: Czákó Klári, Pálos Hanna, Rajkai Zoltán, Tasnádi Benke és a Kék Duna Kórus-Szalanzenekar

Rendező: Székely Kriszta

„Kit érdekelt ma már a szegény lányok kincse, a tisztességes nők egyetlen hozományja? Pedig volt idő, amikor huncut lányok, sőt hervadó asz-

szonyságok is az óbudai csodadoktorhoz folyamodtak ártatlanságuk helyreállításáért. Furfangos történetünk Krüdy Gyula szerelmi tanításait eleveníti fel sok zenével, humorral. Hiszen jöformán minden azért van a világon, mert a férfiak és nők szeretik egymást.” (Fráter Zoltán) Jegyár: 2500 Ft

A Krüdy-falatokról, fröccsökről (mely nincs benne a jegyárban) a Kékhí Vendéglő gondoskodik.

06. 07-29. szombat-vasárnap 10.00-18.00

ÓBUDAI NYÁR A GYEREK SZIGETEN



Mindenkit szeretettel várunk a Óbudai-szigetre, ahol már második alkalommal az Óbudai Kulturális Központ programjaira építve hívjuk a családokat igényes, tartalmas kikapcsolódásra. Minden hétvégén szűrővizsgálatokkal, mozgásfejlesztéssel, kézműves tevékenységgel egészülnek ki a kulturális programok és a Pest-Budai Kézműves Egyesület foglalkozásai várják a látogatókat.

06. 21-22.

Mindkét napon: Óbuda-Békásmegyer Védőnői Szolgálat: tanácsadás a gyerekkori balesetek megelőzéséről, a szoptatás fontosságáról. Szoptató sarok a kisbabával érkezőknek. *Gézenigiz Alapítvány:* első-sorban a korai fejlesztésre szoruló gyerekekkel foglalkoznak. Több Hupla-val érkeznek, hogy minél többen kipróbálhassák ezt a diagnosztikai eszközt. Magyar Origami Kör: mindenki hajtogathat magának virágot, kisállatot, amit haza is vihet.

06. 28-29.

Mindkét napon: Barangolás korokon át... Óbuda története az ókortól napjainkig – Óbuda polgára emléklappal

16.30-18.00 *Göncöl Néptáncgyűjtés* tánctanítás és mesemondás **szombat**

Óbuda-Békásmegyer Védőnői Szolgálat: „Termelj kevesebb hulladékot!” program

A Gyerek Szigeten a kerületi óvodák is várják az érdeklődőket változatos programokkal

10.00-18.00: 06. 21. Ágoston Művészeti Óvoda – Cseresznyevirág Művészeti Óvoda, 06. 22. Pityang Művészeti Óvoda – Cseresznyevirág Művészeti Óvoda, 06. 28. Vackor Óvoda, 06. 29. Almáskert Óvoda

BÉKÁSMEGYER – CSOBÁNKA TÉR

06. 22. vasárnap 15.00

XIX. DUNA KARNEVÁL NEMZETKÖZI MULTIKULTURÁLIS FESZTIVÁL



Békásmegyeren a kelet varázslatos világa mutatkozik be a tánc nyelvén. A műsorban fellépnek: Törökország, Izmir: az *Egei Egyetem Néptánc- és Népzenei Tanszakának Ekei Tánc-együttese*, Grúzia: *Kutaisi Abkhazeti Néptánc Együttes*, Moldova, Hincesti: *Arcusai Néptánc és Népzenei Együttes*. A programsorozat fővédnöke: *Bagyay Katalin*, az UNESCO Közgylés Elnöke, Nagykövet: *Dr. Fazekas Sándor* miniszter, Vidékfejlesztési Minisztérium

BÉKÁSMEGYER – CSOBÁNKA TÉR

HÉTFŐ – ZENE

A hétfői napok nem a legkedveltebbek. Kezdődik egy új munkahét, vége a hétvégi kikapcsolódásnak. A Csobánka téren szeretnénk ezeket a hétfőket is örömtelibbé tenni zenével, tánccal, jó hangulattal fogadni a hazatérőket.

06. 23. hétfő 17.00 *Pataki Ákosék*

Tagok: *Pataki Gábor* – nagybőgő, citera, *Pataki Ákos* – hegedű, tambura, *Pataki Zoltán* – kontra, tamburabrácsa, tekerő

06. 30. hétfő 17.00 *Szék Kulturális Egyesület*

Művészeti vezető-koreográfus: *Szék Márta* (Veres Péter-díjas, Óbudai pedagógiai érdemekért-díjas, *Hájos József* Közművelődési-díjas) néptáncművész, tánckarvezető-koreográfus: *Szék György*
Állandó zenekaruk: *Téka Együttes* (Népművészet Ifjú Mestere-díjas, Erdélyi Világszövetség Becsületrend Rubinja-díjas, Magyar Művészetért-díjas, Bartók Emlék-díjas)

ÓBUDAI KULTURÁLIS KÖZPONT SAN MARCO GALÉRIA

06. 27. péntek 18.00

SZURCSIK JÓZSEF KIÁLLÍTÁSA



Szurcsik József 1980-85 között sokszorosító grafika szakon végzett a Képzőművészeti Főiskolán. A '80-as években arcképeket készített, és festészetének máig meghatározó eleme a monumentális, épületestű, profilban ábrázolt lapos arc, a hatalom, a tömegtársadalom és az egyén viszonyát megfogalmazó emblemikus motívum.

A kiállítást megnyitja: *Szék Márta* művészettörténész

Közreműködik: *Újrain Ötven Jelenkor*

A kiállítás 06. 27. – 07. 31. között hétköznapokon 9.00-16.00 óra között ingyenesen látogatható.

AQUINCUMI MŰZEUM

1031 Budapest, Szentendrei út 135.

aquincum@aquincum.hu, www.aquincum.hu

Június 21. 18.00-02.00

MŰZEUMOK ÉJSZAKÁJA

Görög est az Aquincumi Múzeumban

Az ókorban a görögök nagy hatást gyakoroltak a római kultúrára, mely a későbbiekben is tovább élt. Az éjszaka folyamán ez elevenedik meg zenében, tánccal, gasztronómiában. Lesznek vezetések a romterületen, játék a Mitológiai játszótéren és a Virtuális élménytérben animátori közreműködéssel, görög jósa, 20.00-tól zene és tánc a Sirtos Együttessel, 24.00-tól „Rempetiki mousiki” – görög zene éjjelkor az Akropolisz Kompania előadásában. Újra életre kell a Festőház is (regisztráció kötelező: június 16-20 között)! A La Fiesta Party Service az éjszaka folyamán görög ételeket kínál a látogatók számára.

Június 27-28-29 és július 4-5-6., 19.30 Esőnap: július 7.

Nyári színház: Jékely Zoltán:

OROSZLÁNOK AQUINCUMBAN

A Római Birodalom lassú agóniája már régóta tart, közben északról barbárok támadnak. Ekkor válik az aquincumi nép számára is nyilvánvalóvá, hogy a legyőzhetetlenek hitt hadserege, már régen nem legyőzhetetlen. A barbároktól rettegnek, így van, aki elmenekül, van, aki marad, elbűjík, vagy harcol, egyesek megpróbálnak hasznot húzni a dologból. A többség biztosnak látja, hogy a vég elkerülhetetlen, de azért akadnak még, akik bíznak a csodafegyverben, az aquincumi oroszlánokban... Jékely Zoltán Oroszlánok Aquincumban című darabja tartalmas és szórakoztató színházi élményt kínál.

Június 29. 11.00-16.00

DUNA NAP

Családi nap, amelynek középpontjában a Duna áll. A látogatók a Graphisoftnál lévő Duna parton felszállhatnak egy római gályára, bűvárregész előadáson és bemutaton vehetnek részt, és vizes játékokat próbálhatnak ki a múzeumban. Ezek mellett lesz hálószövés, ólomnehezék öntés és megismerkedhetnek a halas ételekkel. A program ingyenes!



Június 20.

TEGULARIUM

Új állandó kiállítás

GOLDBERGER TEXTILIPARI GYŰJTEMÉNY

1036 Lajos u. 136-138. tel.: 336 1 250-1020

www.goldbergermuzeum.hu; www.textilmuzeum.hu

Nyitva tartás: kedd–vasárnap: 10–18 óra, hétfő: zárva

Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

„A GOLDBERGER...”

A GOLDBERGER TEXTILIPARI GYŰJTEMÉNY ÚJ ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSA.

Az Óbudai Múzeum–Goldberger Textilipari Gyűjteménye új állandó kiállításának célja, hogy emléket állítson az 1784-ben, Goldberger Ferenc által alapított és több mint 200 éven át fennállt textilgyár történetének. A néhány fős manufaktúráként induló üzemet, a család egymást követő generációi modernizálták, termékeivel világhírű vállalattá fejlesztették. Az államosítást követő évtizedek már csak nevében őrizték meg a gyár egykori fényét. A kiállítás a gyár fejlődésének bemutatása közben számos interaktív elem segítségével teszi megérthetővé a textilnyomás technológiáját.

06. 21. szombat 17.00-24.00

MŰZEUMOK ÉJSZAKÁJA



18.00, 20.00 Századunk és a múlt – divatbemutató

A Goldberger textiliák inspirálta divatbemutató izgalmasan ötvözi a múltat a mai divattal. A bemutató csak ezen az estén látható. (Hair: Koczká, Styling: Kissmark, Smink: Árpá Karolina)
19.00, 21.00, 22.00 Tárlatvezetés a „Goldberger...” című állandó kiállításban.

21.00 A Cabriolet zenekar koncertje – Divatos slágerek a rég- és közelmúltból. Zene: Perjesi Péter

A program Múzeumok Éjszakája karszalaggal látogatható.

ÓBUDAI MŰZEUM

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020, www.obudaimuzeum.hu, titkarsag@obudaimuzeum.hu

Nyitva tartás: kedd-vasárnap: 10-18 óra, hétfő: zárva. Belépődíj: teljes ár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 2000 Ft. Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes! A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.

„ÓBUDA - EGY VÁROS HÁROM ARCA”

AZ ÓBUDAI MŰZEUM ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSA.

Az interaktív elemekkel gazdagított tárlat Óbuda történetének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynéi székhelyet; a Zichy korszaktól a szanálásig tartó kort, valamint a város mai arcát, a panelvilágot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves óbudai utca köti össze.

OFEN JÁSÁN

ÓBUDA ZSIDÓSÁGÁNAK TÖRTÉNETE - IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁS.

Az Óbudai zsidóság története együtt született meg Óbuda török utáni történetével, hiszen a település első lakosai között hamar megjelentek az izraeliták is. Magyarországon az újkori gyülekezetek általában földesúri birtokokon születtek. Óbuda esetében a Zichy-család oltalompenz ellenében szívesen befogadta őket, így az óbudai zsidóság földesúri védnökség alatt élhetett, cserébe bekapcsolta Óbudát a kereskedelmi hálózatba. A 18. század elejétől így újra kialakult a zsidó közösség Óbudán, amit héberül Oven Jásán-nak vagy Ofen Jásán-nak hívtak.

A kiállítás megtekinthető: 2014. április 24. - 2014. október 30.

06. 21. szombat 17.00-24.00

MŰZEUMOK ÉJSZAKÁJA

16.15 Goda Gábor: Zsidó mesék és legendák



Az összeszokott színészpáros Malek Andrea és Perjés János felolvassa, ugyanakkor szerepjátékokkal eleveníti meg a közel négyezer éves zsidó történelem legendáiból szőtt meséket. A legendák emberi közelségbe hozzák a réges-régi történeteket. Az ősi zsidó bölcsesség tanításai a szeretetről, a jóságról, a ragaszkodásról szólnak. Felolvassa, játssza és énekl: Malek Andrea, Perjés János, Hámosi Máté (akusztikus gitár)

18.30 Budapest Klezmer Band koncert – A Budapest Klezmer Band népszerűségének a titka abban rejlik, hogy visszanyúl a klezmer zenei gyökereihez, tiszteletben tartva annak hagyományait újító és alkotó módon teremti meg saját stílusát. Jávorai Ferenc átiratai, hangszerezése, a klasszikus zenével való ötvözése újszerű kompozíciókba helyezi a klezmerzenét.

20.00-21.00 Óra táncház

22.15 Mrs. Columbo koncert

16.00-23.00 Sorslabirintus – Igazi útvesztő. Döntések, választások sorozata ugyanúgy, ahogy a mindennapokban. Nincs jó vagy rossz döntés, de bárhog döntünk, azok meghatározzák életünket. Ebben a labirintusban nem lehet elveszni, választási és döntési képességünket teszi próbára. Az útvesztő szövevényes alaprajza zsákutcákkal, fordulókkal tarkított. Belépsz a labirintus falai közé?



Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.
telefon: 388-2373
www.kulturkozpont.hu

Július 23-ig szerdánként 10.00-13.00

„Ha szerda, akkor ÓKK”



Ezen nyári programunk hagyományosan a vakáció kezdetével kínál elfoglaltságot. Szerezzéssel várjuk mindazon ügyes kezű gyerekeket, akik szívesen alkotnak, és szeretik kipróbálni a kreativitásukat. Technikák, amikkel dolgozunk: agyagozás - a fazekas korongot minden alkalommal lehet használni, üvegfestés, nemezelés, bábkészítés, mozaik technika, bőrből apró tárgyak készítése. A program ingyenes, csoportokat csak előzetes bejelentkezés után tudunk fogadni.

06. 27 péntek 18.00

Szurcsik József kiállítása



Civil Ház

1036 Budapest, Kolosy tér 2.
telefon: 240-0262
www.kulturkozpont.hu



Június 24. kedd 18.00

Szent Iván nap



Csillaghegyi Községi Ház

1039 Bp. Mátyás király út 11-15.
telefon: 240-0752
www.kulturkozpont.hu

Táboraink:

Hastánc tábor Június 25-29.

Kapocs Nyári Napközis Gyermektábor 7-12 éves gyermekek számára II. turnus: jún. 23-27. III. turnus: jún. 30-júl. 4. IV. turnus: júl. 7-11. Hétfőtől péntekig 7-17 óráig.



Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum

1036 Budapest, Korona tér 1.
(volt Dugovics Tivadar tér 13-17.)
Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu



ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK

„Nekem soha nem volt otthonom...” - Krúdy Gyula budapesti életének színterei, Reklámtáblák, Látványraktár, „A jó kalmár a világ jövevénye” - Két évszázad a magyar kereskedelem történetéből

IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK

A szépség és a reklám - A női ideál alakulása a 20. század első felében augusztus 17-ig. - Az örök vidám Eric június 22-ig.

Kultea programok

Június 21. szombat 14.00-24.00 - MÚZEUMOK ÉJSZAKÁJA
KARÁDY KATALIN KEDVENC SÜTEMÉNYE JÁR AJENDÉKBA!
14.00 Kapunyitás

15.00-20.00 Kézműves foglalkozások

16.00, 19.00 „Csak kiugrom a boltba...” - Multidéző séta Óbuda legendás utcáin

Időtartam: 60 perc. Regisztráció szükséges.

17.00-19.00 Hétköznapi divathatások - divatbemutatóval egybekötött kerekasztal-beszélgetés

(17.00-17.40: divatbemutató, 17.40-18.20: kerekasztal-beszélgetés, 18.20-19.40 divatbemutató)

19.00 Thuróczy Katalin: Valaha Saint-Michelben

Időtartam: 70 perc. Regisztráció szükséges.

20.00-22.00 a Múzeum Bár koncertje. Zene és tánc.

TÁRLATVEZETÉSEK:

16.00 Hát azt meg honnan vegyek?

Időtartam: 45 perc. Regisztráció szükséges.

17.00; 19.00; 20.30 Tárlatvezetés A szépség és a reklám - A női ideál alakulása a 20. század első felében című időszak kiállításban

17.30; 21.30 Tárlatvezetés „A jó kalmár a világ jövevénye” - Két évszázad a magyar kereskedelem történetéből című állandó kiállításban

18.00; 20.00; 22.00 Tárlatvezetés a „Nekem soha nem volt otthonom” - Krúdy Gyula budapesti életének színterei című állandó kiállításban

18.30; 21.00; 22.30 Építés miatt NYITVA - bepillantás az épülő kiállítás zárt ajtó mögé

19.30; 21.00; 23.00 Kalmár évszázadok

A regisztrációhoz kötött programokra jelentkezni lehet a kiss.hajnalka@mkvm.hu címen, vagy a 375-62-49-es telefonszámon, június 21-én, 12 óráig. Tárlatvezetéseinken egyszerre maximum 30 főt tudunk fogadni. A részvétel érkezési sorrendben történik, kérjük, hogy a program előtt minimum 10 perccel jelenjenek meg a helyszínen.



NYÁRI NAPKÖZIS TÁBOROK

9.00-16.00 óráig (gyermekfelügyelet 8.30-tól)

Ára: 23.000 Ft (kétfogásos ebéd a közeli étteremben, tiszta, uzsonna, közlekedési jegyek és programok). Jelentkezés: június 15-ig.

A táborokra jelentkezés és információ: Miszné Korenchy Anikó múzeumpedagógus

E-mail: korenchy.aniko@mkvm.hu, Tel.: 1/375-6249

KOROK KONYHÁJA TÁBOR 9-14 éves korig

Időpontok: 2014. június 16-20. és augusztus 25-29.

FALATKA GASZTROTÁBOR 7-12 éves korig

Időpontok: 2014. június 23-27. és augusztus 4-8.

Fővárosi Képtár | Kiscelli Múzeum

1037 Budapest, Kiscelli utca 108.
Információ: 3897-817, www.btmfk.iff.hu

Templomtér: Imre Mariann - A mulandóság rögzítése - június 30-ig. Kurátor: B. Nagy Anikó

A kiscelli Templomtérben felállított munka a mítoszok, legendák és kandi tévhitek övezte műterem zsáner Szent Lukács ikonográfiájából eredeztethető toposzát demitizálja.

Oratórium

Körbefutás - Anja Luihtle kiállítása



A veszprémi Művészetek Házával közösen rendezett kiállításon Anja Luihtle (1968) német művész „Körbefutás” (Running around) című munkáját mutatjuk be. A nyolc alakból építkező kinetikus installáció a Mannheimi Nemzeti Színház és a Mannheimi Műcsarnok közös megbízása nyomán 1999-ben készült, színházi ihleteltségű tárgygyűjtes. A Stuttgarti Művészeti Akadémián Joseph Kosuth tanítványaként végzett alkotó a 2001-es évet ösztöndíjasként Budapesten töltötte. Az emberi test és az emberhez tartozó tárgyak mozgásának szobrászati reflexiói végigkísérték eddigi pályáját. E reflexiókból rendszerint derűvel, iróniával áthatott munkák születnek. A Fővárosi Képtár/Kiscelli Múzeum Oratóriumában felállított rebbenő ruhák által megjelenített figurák együttese is ebbe a koncepcionális vonulatba illeszkedik.

Kurátor: Dr. Alexander Tolnay, művészettörténész

Társkurátor: B. Nagy Anikó (Fővárosi Képtár/Kiscelli Múzeum)

Megtekinthető 2014. augusztus 24-ig, hétfő kivételével naponta a 10-től 16 óráig

Óbudai Platán Könyvtár

1031 Budapest, Arató Emil tér 1.

(bejárat a Kedöse utca felől)

Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu

Nyári nyitva tartás - 2014. július 14-től augusztus 31-ig: hétfő: 14-18, kedd: 14-19, szerda: zárva, csütörtök: 14-19, péntek: 10-14, szombat: zárva. 2014. június 27-ig a nyitva tartás változatlan. 2014. június 30 - július 13.: zárva



PLATÁN BIBLIÓCIKLI - az Óbudai Platán Könyvtár minikönyvtára a Felini Római Kultúrbisztróban 2014. június 19. és augusztus 31. közötti hétfőtől-péntekig: 15.00-19.00, szombat-vasárnap: 14.00-19.00



Magyar Máltai Szeretetszolgálat

tel.: 06-30/456-0117, www.maltai.hu,

e-mail: budapest@malta.hu

A program a honlapon megtekinthető.

Symbol Art Galéria

Budapest Bécsi út 56., www.symbolartgallery.hu



„ARBEIT WACHT FREI”

A kiállítás megtekinthető: 2014. július 18-ig naponta 12-19 óráig.

SymbolVitrin Galéria

2014. május 12. - október 1.

Thüry Levente amerikai kiállításának anyaga

Június

27. 20h Ivan & The Parazol
Belépő elővételben 1200 Ft, a koncert napján 1600 Ft

28. 10:30 Alma Együttes 1000 Ft

20h Szabó Balázs Bandája
Belépő elővételben 1200 Ft, a koncert napján 1500 Ft

Június 12.- július 13. Labdarúgó - VB közvetítés
Ingyenes!

www.facebook.com/KOBUCI

Kassák Múzeum

1033 Budapest, Fő tér 1., tel.: 368 7021,
www.kassakmuzeum.hu, [facebook.com/KassakMuzeum](https://www.facebook.com/KassakMuzeum),
Nyitva tartás: szerda-vasárnap 10.00-17.00



KIÁLLÍTÁSOK

Állandó: Kassák – A múzeum állandó kiállítása Kassák Lajos (1887-1967) szerkesztő, művész, művészetszervező tevékenységét mutatja be.

Vasarely Múzeum

1033 Budapest, Szentlélek tér 6.
Tel.: 368-7551 | www.vasarely.hu

Tér mint TÉR – SPACE as SPACE nemzetközi kiállítás
Kurátorok: Benedek Barna, Maurer Dóra, Wolsky András
A kiállítás 2014. szeptember 18-ig hétfő kivételével naponta 10-17.30 óráig látogatható.



III. Kiskorona u. 7.
Telefon: 250-0288
obudaitarsaskor.hu
jegymester.hu

Június 23 - 29.
**PAUK GYÖRGY HEGEDŰMŰVÉSZ
MESTERKURZUSA**
az Anima Musicae Kamarazenekar szervezésében az Óbudai Társaskörben

Június 23., hétfő 19 óra
NYITÓKONCERT
Anima Musicae Kamarazenekar
Művészeti vezető:
G. Horváth László - hegedű
Közreműködik: **Pusker Júlia** - hegedű

Suk: Szerenád, 1. tétel
Mozart: A-dúr hegedűverseny K. 219
Bartók: Divertimento, 3. tétel



Nagy megtiszteltetés és kitüntetés, hogy Pauk György újra tart mesterkurzust Magyarországon, és partnerül egy fiatal kamarazenekart választott. A nyitóhangverseny szólistája Pusker Júlia, aki jelenleg is Pauk György növendéke Londonban.

Belépőjegy: 1200 Ft, diákjegy: 600 Ft,
16 éven aluliaknak ingyenes

Június 29., vasárnap 19 óra
ZÁRÓKONCERT
Közreműködik:
Anima Musicae Kamarazenekar
és a hegedűkurzus hallgatói

Belépőjegy: 500 Ft, 16 éven aluliaknak ingyenes

Június 27., péntek 19 óra
MODERN MEXIKÓI ZENE
Viktoria Horti - hegedű
María Teresa Frenk - zongora

Belépőjegy: 1200 Ft, diákjegy: 600 Ft
Rendező: Mexikói Nagykövetség

Július 1., kedd 19 óra
SUMMERTIME
nyáresti quodlibet, sok meglepetéssel
Közreműködik:

**Antal Szabolcs, Benes Szilárd,
Klénján Csaba, Rácz Balázs, Szűcs Péter,
Vicze Alexandra** - klarinét, basszusklarinét
**Gyenge Júlia, Gyenge Tibor, ifj. Gyenge
Tibor, Johannes Tomböck** - hegedű
Máté Győző - mélyhegedű
Gyenge András - gordonka
Kiss Péter - zongora
Műsorvezető-házigazda: **Klénján Csaba**

Belépőjegy: 1500 Ft, diákjegy: 750 Ft

Július 5., szombat 19 óra
FISCHER ANNIE 100
Fischer Annie-émlékhangverseny
Közreműködik: **Fülep Máté** - ének
Taraszova Krisztina - zongora
Fischer Annie-ösztöndíjasok
Szutrély Katalin - ének
Csoba Tünde - zongora
Műsorvezető-házigazda: **Dr. Székely György**

Belépőjegy: 1500 Ft, senior és diákjegy: 750 Ft

ÓBUDAI TÁRSASKÖR GALÉRIA
Június 4-29-ig
FELMOSOM A FEDÉLZETET - VAGY NEM
Gerber Pál képzőművész kiállítása

Megtekinthető hétfő kivételével 15-19 óráig
Támogató: Nemzeti Kulturális Alap



AZ ÓBUDAI NYÁR
KERETÉBEN
AZ ÓBUDAI TÁRSASKÖR
PROGRAMJAI



Részletes információ a honlapon.
Már most gondoskodjon belépőjegyéről:
személyesen az Óbudai Társaskör információnál
vagy lefoglalhatja a www.obudaitarsaskor.hu /
jegyfoglalás menüpont alatt, illetve
megvásárolhatja: www.jegymester.hu oldalon.
Köszönjük!

BALKÁN CSOKOR

**BOLGÁR, GÖRÖG, ROMÁN ÉS SZERB
NEMZETISÉGEK KULTURÁLIS BEMUTATÓJA**

2014. JÚNIUS. 21. 16.00–20.00

BÉKÁSMEGYERI KÖZÖSSÉGI HÁZ

1039 Budapest, Csobánka tér 5.



A RENDEZVÉNY FŐVÉDNÖKE: BÚS BALÁZS POLGÁRMESTER

Jantra néptáncgyűttes • Ellenizmosz és Helidonaki néptáncgyűttesek
Akropolisz Kompánia zenekar • Körösszakál néptáncgyűttes
Tabán néptáncgyűttes • Nemzetiségek gasztronómiai bemutatója

PROGRAMJAINK INGYENESEK, MINDEN KEDVES ÉRDEKLŐDŐT SZERETETTEL VÁRUNK!

Építkeznek a csillaghegyi reformátusok

Új parókiát épít a Budapest-Csillaghegyi Református Egyházközség. A szükséges összeg előteremtéséhez gyűjtést is rendeznek.

Csaknem tíz éve volt már probléma a régi parókiaépület rossz állapota - mondta el **Battyányi Géza** lelkész. - 2005-ben kerültem a gyülekezet élére, akkoriban fejezte be az építkezést, vált le, és alapított saját egyházközséget a békásmegyeri közösség. Ekkor vált nyilvánvalóvá, hogy megújulásra válnak a csillaghegyi épületek is.

Elsőként a templom került sorra: új tetőt kapott, kicserélték az ablakokat, megszüpült a közösségi

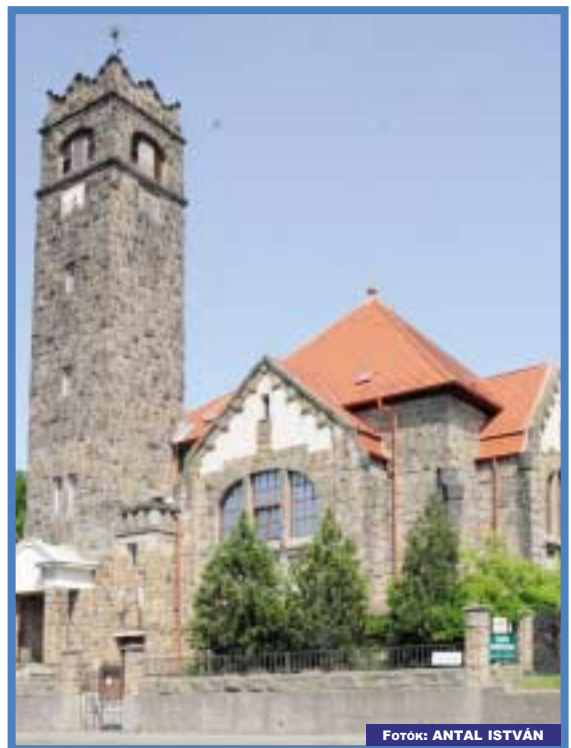
tér. Az ehhez szükséges összeget részben Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata, részben az egyházmegye építkezési alapja, valamint a hívek teremtették elő. Már ekkor nyilvánvaló volt, hogy a parókia is igazítani kell.

- A parókia nem csak a lelkész és családja lakóhelye, közösségi célokat is szolgál. Ezért fontos, hogy tágas, kényelmes, és persze, hatékonyan üzemeltethető épület legyen - magyarázta Battyányi Géza.

A már meglévő épület több szakember is megvizsgálta, az eredmények szerint pedig gazdaságosabbnak tűnt annak elbon-

tása, és egy új, korszerű, épület felhúzója. A presbitérium tehát az építkezés mellett döntött.

- A munkálatok megkezdődtek - árulta el a lelkész, aki átmenetileg egy felajánlásnak köszönhetően Békásmegyer-Ófaluban lakik a családjával. - Minden református gyülekezet önálló, egy ilyen beruházás azonban meghaladja az erejét. A költségekhez hozzájárul az Emberi Erőforrások Minisztériuma, az önkormányzat, az egyházmegyei építkezési alap, és gyűjtést is rendezünk. Hamarosan elindítunk egy, az év végéig tartó kulturális eseménysorozatot, amelynek bevételeit erre fordítjuk. Emellett természetesen örömmel várunk minden további segítő felajánlást. **(kg)**



Fotók: ANTAL ISTVÁN

• A pénzadományokat a következő számlaszámra utalhatják át a felajánlók: (CIB Bank) 10700495-49087000-52000001. Érdeklődni a következő elérhetőségeken lehet: Budapest-Csillaghegyi Református Egyházközség, 1039 Budapest, Vörösmarty utca 2. Tel: 388-3974, 06-30-400-9807. Honlap: www.csillaghegy.parokia.hu. Facebook: www.facebook.com/csillaghegyireformatus.

A gyülekezet történetét készül megírni

Több mint másfél évtized után köszön le az Óbudai Evangélikus Egyházközség éléről Bálintné Varsányi Vilma lelkész, aki a nyugdíjas évekre sem csak pihenést tervez: már dolgozik a gyülekezet történetét bemutató könyv folytatásán.

- Istenfélő családban nőttem fel, de a lelkészi pálya ötlete sokáig nem merült fel bennem - meséli **Bálintné Varsányi Vilma**, az Óbudai Evangélikus Község lelkésze, akít június közepén búcsúztatott nyugdíjba vonulása alkalmából a közösség. - Amikor a szülőváros egyházközségének kántorra volt szüksége, édesapám beíratott a főtí kántorképzőbe. Szívesen mentem, és nagy szorgalommal vetettem bele magam a tanulásba, mert a zenét szerettem, és különleges volt számomra, hogy a kezem alatt szóval meg az orgona. Itt, a kántorképzőben lett részem olyan Isten-élményben, ami a lelkészi pálya felé terelt. Ekkoriban már azt is észrevettem, hogy a kortársaim, a környeze-



Foto: ASSAY PÉTER

temben élők szívesen gyűlnek körém lelkiségi kérdésekkel.

A fiatal Varsányi Vilma innen egyenes utat talált a teológiára, noha szüleit is meglepte, hogy a lelkészi pálya felé indul. A nemzetközi evangélikus gyakorlatban természetesnek számít, hogy nő vállalja ezt a hivatást, az akkori Magyarországon azonban ez még meglehetősen szokatlannak jelenség volt.

- Én is feltettem magamnak a kérdést: nő létemre vállalhatom-e ezt a hivatást? A legfontosabb

érv, ami meggyőzött az volt, hogy ha Krisztus a feltámadás hírére bizta, hogy elmondja a tanítványoknak, akkor én is lehetek szeretetének hívívője - emlékezett vissza a lelkész.

Mindezek ellenére egyébként a közösségek nyitott szívvel fogadták kicsit sem idegenkedve, hogy nő legyen a lelkészük.

- Egy kedves esetet tudok említeni. Sok helyre elmentem teológus éveim során igehirdetési szolgálatra. Mindig érdekelt, hol,

hogyan élnek az emberek. Egy alkalommal, amikor a helyi lelkész meghirdette, hogy teológus nő érkezik a gyülekezetbe, az emberek kiálltak az utcára, és egy apácát vártak. Meglepte őket, hogy egy huszonegy éves fiatal érkezik civilben - mesélte.

A lelkészi pálya Veszprém megyében kezdődött. Az egyházközség történelmi adottságai miatt kiemelkedőeknek számítnak a celledömölki egyházközség élén eltöltött évek.

- Óbudára a férjemet hívták lelkésznek, együtt érkezünk ide. Ő öt évig, a haláláig vezette a közösséget, akkor a gyülekezet úgy döntött, nem hív más honnan új vezetőt, engem kértek fel - avatott be a részletekbe Bálintné Varsányi Vilma.

Tartalmas és emlékezetes volt az itt töltött mintegy 16 év, vallja Varsányi Vilma, amely során jó kapcsolatot sikerült kiala-

kítani más felekezetek gyülekezeteivel is az erősen katolikus többségű Óbudán.

- Hála Istennek nyolc unokám van, akikkel most sokkal több időt tölthetek - beszélt a közeljövőről a búcsúzó lelkész. - Emellett lesz időm eljárni más gyülekezetekbe, embereket megismerni, figyelni, tanulni. De dolgozom is egy kicsit. Korábban már megírtam a gyülekezetünk történetét 1844-től 1948-ig. A közösség nagyon várja ennek a folytatását, én pedig jó szívvel és lelkesen látok munkát. **K. Gy.**



Glutén, laktóz, tojás- és cukormentes fagyaló és azonos választékban. 1033 Nándor út 53 www.ziniel.hu

Szolgáltatás

■ **TV javítás helyszínen** is garanciával, ingyenes kiszállással (LCD, LED TV-t és monitort vásárolok, hibásat is!). Tel.: 06(30)912-3761, 243-9401

■ **Villanyszerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás

■ **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarkiszállítás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347, 403-9357, 06(30)589-7542

■ **Redőnyezés, javítás,** gurtai csere, párnákonyok, szunyogháló, harmonikaajtó, lakásfelújítás. Tel.: 06(20)321-0601

■ **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosoknak. (Ingyenes kiszállás.) Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032

■ **Óbudán, Budán non-stop hűtő, fagyasztó, automata mosógép szerviz.** Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor

■ **Hűtőgépszerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizede. Kelényi Imre, Keve utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686

■ **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállás, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998

■ **„ALFA” tv, videó, számítógép szerviz** és műszaki bizományi. Ingyenes kiszállás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. 1039 Bp., Hatvány L. u. 4. (Duna felőli oldalon, postával szemben). Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747

■ **Regisztrált gáz-víz-,** fűtőszerező mester sajátkezü kivitelezést vállal. Tel.: 06(30)343-3390, 314-1111

■ **Festés, mázolás,** tapétázás magánsemmel, társasházaknak garanciával. III kerületben kedvezmény! Hívjon bizalommal! Ingyenes kiszállás! Tel.: 06(20)994-7726

■ **Lakásfelújítás anyagbeszerzéssel,** garanciával! Csempeburkolás, kőművesmunkák, szobafestés, gipszkartonozás, parketázás, vízszerezés, villanyszerelés! A legkisebb munkát is elvállaljuk! Tel.: 06(30)960-4525

■ **Csempézés, járólapozás,** teraszok, járdák, kerítések készítése, javítása! Festés, mázolás! Tel.: 06(30)341-3423

■ **Lakásfelújítás, szobafestés** mázolás, tapétázás, víz-gáz szerelés. Üres lakásokra árkedvezmény. Tel.: 787-1332, 06(20)986-3129

■ **Ablakjavítás www.ajtoablakdoktor.hu** 20 éve vállalom igényesen, becsülettel és fács múanyag ajtókat, ablakok javítását, illesztését, záruk cseréjét, szigetelését, festését. 1 év garanciával! Felmérés díjtalan. Tel.: 06(70)550-0269, Horváth Ákos.

■ **Lakásfelújítás! Szobafestés,** tapétázás, parkettakerakás, -javítás, -csiszolás, csempézés, villanyszerelés, vízszerezés, ajtó-, ablakcsere, -javítás, kőműves és asztalos munkák garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800

■ **Zárszerviz: ajtózárok,** hevederzárak árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389

■ **Fürdőszobák, konyhák** felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kőművesmunkák, vízszerezés! Anyagbeszerzéssel, garanciával! www.burkolomester.hu; Tel.: 06(20)961-6153

■ **Klímaberendezések javítása,** tisztítása, gázfeltöltés, ingyenes kiszállással 0-24-ig, 2 órán belül. Tel.: 06(30)215-9260

■ **Redőny, relaxa,** szunyogháló, napellenző stb. szerelése, javítása garanciával! Tel.: 06(70)341-9489; 06(20)341-0043

■ **Automata mosógépek,** mosogatógépek, szárítók, villanybojlerok, villanytűzhelyek, klímaberendezések javítása. Hétvégén is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Fuvarozás, költöztetés,** teherautó bérlés, megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületieknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

■ **Lakatosmunkát mindennemű** vállalkozás, Zárszerelés, védőrács, rácsosajtó, korlát, ga-

léria, kerítés, kapukészítés, javítás. Tel.: 06(20)9424-943; 705-0511

■ **FÉG gázkészülékek** szakszervize. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991

■ **S.O.S. vízszerezés,** duguláselhárítás, csatornakerakás, csőtörések javítása-bemérése, téli elzárók cseréje, ássással. Gabona Róbert. Tel.: 06(30)200-9905

■ **Parkettacsiszolás, lakkozást,** lerakást, festést, mázolás, tapétázást vállalom Barabás Jenő kispáros. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479

■ **Vízszerezés! Csapcsere,** mosógépbekötés, teljes felújítás! Vízóraszerezés ügyintézővel! Radiátorcsere! Tel.: 06(30)954-9554; www.vizoraguru.hu

■ **1987 óta működő kft.** tetőszigetelést vállal 10 év garanciával. Társasházi felújítási munkák kivitelezését is vállaljuk. Tel.: 06(30)931-3203, Czetu Kft. Czere Zoltán. Tel.: 405-4603

■ **Társasházak közös** képviselője, kezelése, könyvelése 24 év tapasztalata, szakképzettség, jogi, műszaki, irodai háttér. Lajos u. 55. Tel.: 325-8387, 06(30)932-2637, info@befo.hu, www.befo.hu

Egészség

■ **Izomletpadások, fej-, nyak- és** hátfájdalmak kezelése, teljes testmasszázs. Szakrendelőben (Vörösvári út 88-96.) vagy az Ön otthonában. Csipak Zoltán gyógymasszortól. Tel.: 06(20)595-3057

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés, tel.: 06(30)201-9198

■ **Bőrgyógyászati magánrendelés** hétfőn 16-18-ig, csütörtökön 11-13 óráig. III. Bécsi út 85. IV/1. Dr. Suhajda Kornélia főorvos. Bejelentkezés: 317-0631

■ **Érszűkület kezelése,** teljes érrendszer tisztítása belgyógyász szakorvos vezetésével. Szépölgöyi úti HÉV-megállónál. Tel.: 220-4641; 06(20)349-4277

■ **Dr. Takács Endre bőrgyógyász** főorvos csütörtök du. 3 órától magánrendelésén várja kedves betegeit: Gabriel Med Stúdió III. ker. Pozsonyi u. 32. Anyajegyűzés, tanácsadás, kisműtétek. Bejelentkezés: 06(30)350-8359

■ **Kárpáti fogtechnika** Szel u. 10., a Kórház utcai piacnál. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

■ **Dr. Szabó Katalin** megnyitotta reuma és lézertérapiás rendelését. Dunamed. 1036 Kiskorona u. 20. Bejelentkezés: 387-1508. Szükség esetén házánál is kezel

■ **Theta kezelés!** Tudatalatti, életterületi (anyagi, egészség, párkapcsolati) blokkot okozó hitrendszerkezelés. Tel.: 06(30)966-9241

■ **A meditáció, mint gyógyszer.** Rendszeres, ingyenes tanfolyamok a gondolatok gyógyító erejéről. Tel.: 216-3727, 06(70)547-7299. www.brahmakumaris.org/hungary

■ **Fül-orr-gégészeti magánrendelés** minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Cent-

rum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos

Oktatás

■ **Magyar nyelv és irodalom,** történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546

■ **Maték, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállalom Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478

■ **Angolórak minden szinten,** diplomás, gyakorlott tanárnőnél. Ingyenes próbaóra. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043. E-mail: wagnerdora.wd@gmail.com

■ **Angol magánórak** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánnál. Ingyenes próbaóra! Tel.: 06(30)285-2879

Kiadó

■ **Csilaghegyen 115 m²-es,** nagy belmagasságú mélygarázs (mosdóval) raktárnak, garázsának kiadó. Tel.: 240-9728

■ **Kiadó lakást** keresek, reális bérleti díjért, hosszabb távra. iratlan.lakas@gmail.com Tel.: 06(70)521-0342

Elad-vesz

■ **Antikváriumunk** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243

■ **Hajdu Eszter** vásárol készpénzért bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, órákat, porcelánokat, csillárt, könyveket, ezüstöt, borostyánokat, szőrmet, bicsukat, csipkét, hagyatékot. Díjtalan kiszállással! Tel.: 06(20)597-8280

■ **Könyveket, könyvtárakat** (régit, újabbat) antikváriumunknak vásárolok. 100 könyv felett díjtalan kiszállással. Tel.: 06(20)425-6437

■ **ÓBUDA ANTIKVÁRIUM** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeket, képeslapokat. 20 éve az óbudai közönség szolgálatában. Tel.: 388-7332; 06(20)978-1974

■ **Keresek régi motoroképkárokat** és ezek alkatrészeit, lehet romos, hiányos, rozsdás. Minden érdekel. Pl.: Pannonia, Csepel, Zündapp, BMW, NSV. Tel.: 06(20)519-6079

Régiség

■ **Bélyeget, papír és fémpénzt,** régi könyveket, festményt, műtárgyakat, papírrégiséget vásárolunk. VI. Andrássy út 16. H-SZ: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 317 4757

■ **Legtöbbet fizetem!** Arany-ezüst legjobb ár! Hagyatékot készpénzért! II. Margit krt 51-53. Tel.: 316-36-51, http://www.louisgaléria.hu, e-mail: lakatos@mconet.hu Kérem jöjjön el hozzánk!

■ **Gábor Eszter** becsüs műgyűjtő, legmagasabb áron készpénzért vásárol festményeket, bútorokat, órákat, porcelánokat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, egybebet, teljes hagyatékot. Kiszállás, értékbérlés díjtalan! Üzletünk: II. Fő u. 67., 06-1-364-75-34, 06(30)382-7020

■ **Vásárolunk régi zsebrókat,** karórákat, festményeket, bicsukat, vitrintárgyakat, teljes hagyatékot is. Tel.: 06-1-792-16-92, 06(20) 590-5284. Üzlet cím: V. kerület, Kigyó utca 4-6.

■ **Mindennemű régiséget** vásárolok, díjtalan kiszállással, értékbérléssel. Pintér Nikolett. Tel.: 466-8321; 06(30)973-4949

■ **Régi bútorokat, tárgyakat,** könyveket - rossz állapotú is - vásárol tanári diplomás fiatalember és lomtalanítást vállal. Tel.: 06(20)924-4123

Számítógép

■ **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

■ **Számítógép-kezelés oktatása,** igény szerinti tematika, egyeztetett időben, a saját gépen, a saját lakásán is (a kerületben). Tel.: 06(30)964-5331

Egyéb

■ **Takarítást vállalom** Óbudán heti 1-2 alkalommal, illetve nagytakarítást is. Tel.: 06(30)966-9241

Állás

■ **Ingtalanértékesítőt** keresünk központi irodánkba, jó hangulatú csapatunk. Tréninget és telefonbiztosítunk. Talpraesett, energikus személyiség szükséges. Jelentkezés fényképes önéletrajzzal: allas@csic.hu

■ **Római-parti (III. ker.)** szálloda, szakképzett, gyakorlott felszolgálatot keres. Önéletrajzokat az alfahotel@t-online.hu e-mailre kérjük

■ **Bedolgozó munkát** biztosítunk érettségizett, jó kézügyességgel rendelkező hölgyek részére. Kereseti lehetőség nettó 100-120 000 Ft/hó. Csak bejelentéssel. Tel.: 250 5052

Ingtalan

■ **Tulajdonostól eladó** Csúcshegyen, az Aranytatac utcában egy 1152 nm-es telek, felújított, töltesített faházzal. Gáz, villany bevezetve. Irányár: 12,4 MFt. Érdeklődni: 06(30)743-5837

■ **Ha házat, lakást** épít, vásárol, kérésére megvizsgálom. Dr. Székely statikus. Tel.: 06(30)900-0963

■ **Lakást keresek** Óbuda központjában, két szobásan. Tel.: 06-73-468-103, 06(70)267-4503

Üzlet

■ **A Szentendrei út 24. és 28. szám** alatt 2 db 26 nm-es üzlethelyiség kiadó. Érdeklődni lehet hétfőtől-csütörtökig minden nap 15-18 óra között a lakásszövetkezet irodájában (Szentendrei út 20. I. em.) személyesen, vagy a 388-4726-os telefonszámon

Üdülés

■ **Nyaralás a hegyekben!** Mátrában, magaslati erdőszélen, kis ház kiadó. Csend, jó levegő, pihenés, kirándulás, 4-6 fő részére: 40.000 Ft/hét. Tel.: 06(20)984-2485; 06-26-340-752

Életjáradék

■ **Életjáradéki szerződést** kötne szakképzett ápolónői végzettséggel. Tel.: 06(30)991-8719; 285-4808, Aradi Lászlóné

■ **Orvos, 4 kisgyerekekkel** életjáradéki szerződést kötne, otllakás nélkül, telekre is. Tel.: 06(20)317-4053

Úszótábor

■ **Úszótábor!** Úzás, görkorcsolya, kosárlabda, strandröplabda, gumiasztal foglalkozásokkal. www.jafcsakpeter.hu, 06(30)248-3544

Háztáji

■ **Igazi házi tepertő,** füstöltkolbász, szalámi, sonka, szalonna, hurka, disznósajt kapható! Tel.: 06(20)440-9742

Függönyök
Széles méret- és mintaválasztékban.
Karnisok
Hajlított, egyedi méretre is.
Szalagfüggöny, roló, roletta,
méteráru, bútorszövet, rövidáru.
Függönyvarrás.
A nálunk készült karnist és függönnyt
díjmentesen felszereljük.

AQUINCUM
LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU
(Pók utcai lakótelep)
1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.
Tel./fax : 24 27 157. Mobil: 06 (20) 92 63 422.
Nyitva : H-P: 10-18, Sz: 9-13.
Web: www.aquincumlakastextil.hu/

Óbudai Korok Fesztiválja



Az Óbudai Nyárhoz kapcsolódóan rendezték június 7-én az Óbudai Korok Fesztiválját a III. kerület több helyszínén.

Gyülekező a Flórián téren volt, majd az „Ókortól a századfordulóig” címmel jelmezes séta következett a Pacsirtamező utcán. Az ókor mutatkozott be életképekkel, gladiátorokkal, zenével a katonai amfiteátrumban, ahol *Bús Balázs* polgármester nyitotta meg az eseményt. A Zichy-kastély kertjében barokk udvart rendeztek be, a Lajos utca 158. és az Óbudai Zsinagóga közti területen középkori forgatagban vehettek részt az érdeklődők. A Krúdy-negyedben a századforduló hangulatát idézték fel.

Pest-budai Látkép

A HetiVálasz havi melléklete

Keresse a **június 19-i**
számban!



Az összefogás lapja
a Duna két partján

HetiVálasz



Fotók: ANTAL ISTVÁN



www.gumi-profi.hu

GUMI-PROFI

SZEZON VÉGI GUMIABRONCS KIÁRUSÍTÁS!

AKCIÓS
SZERELÉSI ÁR
6.990 FT



KORMORAN

7.990 Ft-tól
személy

155/70 R13, 155/80 R13, 165/70 R13, 175/70 R13
175/65 R14, 185/65 R14
195/60 R15, 195/65 R15

kisteher

185R14 102/100R, 195 R14 106/104R



TIGAR

15.990 Ft-tól
kisteher

195/70 R15, 225/70 R15

NYITVA TARTÁS

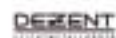
H-P: 8.00-17.00

www.gumi-profi.hu

GUMI-PROFI TEAM KFT.

1037 BUDAPEST, CSILLAGHEGYI ÚT 22.

+36 1 430 6767



Egy éve, a harmadik vonalból való kiesés nem okozott világvége hangulatot a csapat háza táján. A jövőt illető célkitűzés nem lehetett más, mint a BLSZ I. osztály megnyerése, az azonnali feljutás. **Varga László** edző remek munkát végzett, fokozatosan építette a kiesés után is együtt maradó csapatot, melyben az idősebb játékosok rutinja és a fiatalok lendülete nagyszerű elegyet alkotott.

A cél teljesítve

Már a szezon elején látszott, a csapatnak döntő szerepe lesz a bajnoki címért folyó versenyfutásban. Az előzetes jóslatok beváltak, a Kerület kiemelkedett a mezőnyből és izgalommentes hajrával bebiztosította elsőségét. Döntőnek bizonyult a nagy vetélytárs Pénzügyőr SE elleni rangadón a döntetlen kiharcolása, a csapat ezután olyan előnybe került, amit már nem lehetett behozni. A Kerület négy ponttal előzte meg a pasarétieket és tizenkilenc (!) ponttal gyűjtött többet a harmadik helyezett RAFC-nál.

Osztályozó nélkül

A bajnokság közvetlen befejezése után még nem

Újra a gördeszkások zárandokhelye lehet az Árpád fejedelem útján épült Görzenál: június 6-án teljesen megújult állapotban adták át a műfaj szerelmeseinek.

Vissza akarom helyezni a világtérképre a magyar gördeszkázást. Ehhez ez a park remek kezdet lehet - fogalmazott **Jassek Balázs**, akit egyre inkább „gördeszkás forradalmárként” jelenik meg a híradásokban.

Jassek Balázs már a kilencvenes években a gördeszkás közösség egyik meghatározó alakja volt, később saját üzletet nyitott, az utóbbi három évben pedig az első gördeszkás film elkészítése mellett kötelezte el magát. A film célja, hogy megmutassa ennek a sportnak minden szépsé-

Sikerült a feljutás! Ismét az NB III-ban a Kerület



lehetett tudni milyen áron lehet visszajutni az NB III-ba. A közvetlen feljutás lett volna az ideális, de erre kevés esély mutatkozott, inkább az osztályozóra kényszerült ellenfelek járték kiemelt felméri. Bármelyik csapatot sodorta volna a sorsolás a csapat útjába, kemény küzdelemre lehetett számítani. A feszültséggel teli várakozás után öröm költözött a Hévízi úti pályára: osztályozó

nélkül, egyenes ágon sikerült a feljutás. Hozzá kell tenni, nem a szerencse kegyeltje a csapat, ez a jól összerakott, szervezeten játszó együttes saját erejének, lelkesedésének köszönhető, hogy egy évi szünet után ismét a harmadik vonalban szerepelhet.

A parádés teljesítmény összetevőiről Varga László edző beszélt: - Szerencsére az NB III-ból való kiesés után egyben tudtuk

tartani a csapatot és az igazolásokkal erősíteni is tudtunk. A játékosok ideális partnereknek bizonyultak a közös munkában, egységes, egymásért küzdeni tudó gárdával játszottuk végig a bajnokságot. Voltak persze kiemelkedő egyéni teljesítmények is. **Horváth Levente** 28 góllal a bajnokság gólkirálya lett, **Kaszai Gábor** a harmadik helyen végzett. A fiatalok közül a saját nevelésű **Bartha**

Roland és **Scheiber Bence** végig megbízható teljesítménnyel már alapemberré váltak, de a többiek hozzáállására sem lehet panasz.

Magasabb követelmények

A Kerület megvédte becületét. A csapat vállalta a bajnokság megnyerését, reményt ébresztett a feljutás kiharcolásában. Mindkét cél teljesült, a fiúk a hosszú és sikeres menetelés után megkezdtek jól megérdemelt pihenőjüket. A vezetők azonban lázasan dolgoznak, tovább építik az immár NB III felé vezető utat. Hogy milyen eredményre lesz képes a csapat, az sok mindentől függ. Nyilvánvaló, hogy meg kell erősíteni a játékoskeretet, hiszen a magasabb osztályban magasabbak a követelmények. Az anyagiak, a rendelkezésre álló, illetve a támogatóktól remélt pénzforgások jelentősen befolyásolhatják a harmadosztályban való szereplést. **Lovas A.**

Az európai gördeszkások új Mekkája

gét, mindezt a legjobb magyar deszkások részvételével, Budapest közterületein forgatva.

A film forgatásával párhuzamosan keresett támogatót az Árpád fejedelem útján épült Görzenál felújítására. Az 1995-ben létesült park a maga 14 ezer négyzetméterével Európa legnagyobb görkorcsolya-gördeszkás- és szabadidő parkja, éppen ezért keresett a külföldi fiatalok körében is. Állaga azonban az elmúlt húsz évben erősen leromlott, és az utóbbi esztendőben már közel nem jelentett olyan minőséget, mint fénykorában. Jassek Balázs ezért látta szükségesnek a felújítását. Mindehhez a Vodafone Magyarországot találta meg mecénásként. A kez-

deményezést komolyan támogató vállalat azt a Four One Four céget kérte fel kivitelezőnek, amely többek között a 2012-es londoni olimpia nyitóün-

nepségének előkészítésében is részt vett.

A megújult Görzenál óriás ünnepségen, június 6-án adták át a deszkásoknak, és ez alkalomból mu-

tatták be Jassek Balázs első elkészült filmjét is. Az óbudai Duna-parton tehát Európa gördeszkásainak új zárandokhelye jött létre a nyár elejére. **K. Gy.**



Állítsuk lesre a rasszizmust!

A futball-lelátókon egyre gyakrabban tapasztalható rasszizmus ellen lép fel a Polgári Platform kampánya, amelynek legutóbbi eseményét a Puskás-szobornál tartották.

A külföldre kerülő Puskás Ferencnek is meg kellett tapasztalnia, milyen idegennek, kizártnak lenni. Szorgalma, kitartása és tehetsége azonban áttörte a korabeli spa-

A Polgári Platform 2013 őszén indította el „Szurkoljunk a rasszizmus ellen!” című kampányát, amellyel a lelátókat eluraló magatartás ellen kíván fellépni. E sorozat újabb állomása volt az Óbudán rendezett piknik, amelyet tudatosan időzítettek a labdarúgó világesemény kezdete előtti napra.

A pikniken a rasszizmus elleni küzdelemről beszélt *George F. Hemingway*, a Budapest Honvéd



„Állítsuk lesre a rasszizmust!” jelmonddal, Puskás Ferenc madridi gyerekeket dekázni tanító óbudai szobránál tartott szabadtéri pikniket egy nappal világbajnokság nyitánya előtt a Polgári Platform. Az esemény célja az volt, hogy a résztvevők és érdeklődők - köztük a Budapest Honvéd utánpótlás keretének tagjai, valamint a III. Kerületi Torna és Vívó Egylet kiskolás focistái - a legendás labdarúgó szobra körüli rögtönzött grundfocival hívják fel a figyelmet a hazai pályákon tapasztalható gyűlöletkeltő megnyilvánulások elleni küzdelem jelentőségére



Fotó: ANTAL ISTVÁN

nyol társadalom falait, éppen ezért az ő példája útmutatás lehet mindannyiunknak - fogalmazott *Kész Zoltán*, a Polgári Platform elnöke június 11-én, egy nappal a labdarúgó világbajnokság kezdete előtt az Óbudai Promenádon, a Puskás-szobornál rendezett, „Állítsuk lesre a rasszizmust!” elnevezésű rendezvényen.

FC tulajdonosa, aki a klub labdarúgó akadémiájának fiatal játékosaival érkezett az eseményre.

- A rasszizmus betegség. A beteget pedig nem gyűlölni, megvetni kell, hanem gyógyítani. Mi évek óta ezen vagyunk. A körülöttem látható fiatalok számára már természetes a rasszizmus elutasítása. Reméljük, hogy ahogyan ők előre jutnak sportolói



SPORTSZER- ÉS KERÉKPÁRBOLT




**Új- és használt kerékpárok,
görcsorsolyák, kiegészítők,
kerékpárjavítás**

1039 Budapest, Mátyás király út 6.
Tel: 250-3038 Nyitva: H-P: 10-18h Szo: 9-13h
www.rokonsport.hu

pályájukon, úgy lesz egyre természetesebb ez a szemlélet a lelátókon is - mondta.

- „A szó veszélyes fegyver, és van, aki fegyvertelen”, énekelte hajdan az Illés együttes. A szavak ugyanakkor tanúskodnak arról a tapasztalatról, amit a világról gyűjtöttük. A rasszizmus a világról alkotott lehető legegyszerűbb kép - kezdte beszédét *Bús Balázs*, Óbuda-Békásmegyer polgármestere. - Engedjék meg, hogy felidézsem, nem is olyan régen itt, Óbudán a kultúrák színes és gyümölcsöző együttélése volt tapasztalható, hiszen itt élt az ország kiemelkedő lélekszámú zsidó és németajkú közössége. Rasszista hatalmak tépázták meg mindkettőt. Nem szabad hagyni, hogy hasonló történjen. Meg

ÉRETTSÉGI FELNÖTTEKNEK!

Esti gimnáziumi képzés
Békásmegyer,
Zipernowsky u. 1-3.
- heti két alkalommal.

Jelentkezés most:
www.karriersuli.hu

30/906-6885

Lépj egyet előre!

kell látnunk a kultúrák együttélésében rejlő csodálatos lehetőségeket az élet minden területén. Így a futballpályákon és a lelátókon is. **(keg)**

Ingyenes evezésoktatás a szünidőben a Rómain

Időpontok: 2014. június 30-tól július 4-ig, július 14-től 18-ig, július 28-tól augusztus 1-ig. **Részvétel:** a honlapon lévő jelentkezési lapot kitöltőket várják az előképzettséget nem igénylő programra. A 6 fő feletti csoportoknak külön kell jelentkezniük! **Szülői tájékoztató:** 18-tól 18.30 óráig a www.ose.hu oldalon meghirdetett időpontokban. **Helyszín:** Rozgonyi Piroksa utca 28., vízitelep és a Duna part. **Megközelítés:** a HÉV rómaiifürdői megállójánál, vagy a 34-es és a 106-os busszal. **Jelentkezés, időpontok:** www.ose.hu, e-mail: ose@ose.hu Tel.: 240-3353. A III. kerületi állandó lakcímmel rendelkező tanulóknak **1 hétig ingyenes** a program!

Textil? Nyomás!

Alkotótábor a Goldberger Textilipari Gyűjteményben július 7-11. között, 10-14 éves korú gyerekeknek.

Budapest legújabb múzeumában különleges alkotótábort rendeznek. Központi téma természetesen a textil, melyhez kapcsolódóan minden nap más technikát ismernek meg a fiatalok. Nyomódúc készítés és használata, szitanyomás, szövés, batikolás és sok más olyan technika, melyekkel máskor és máshol a hétköznapokban alig-alig találkozhatnak. A tábor során megismerik a kiállítás vonatkozó ré-

szeit, sőt július 11-én egy közös „textilművészeti” kiállítást is rendeznek saját alkotásaikból. Várják a kreatív és alkotókedvű táborozókat!

Ügyelet: 8-tól 16.30 óráig. **Foglalkozások:** 9-től 15 óráig. **A tábor ára:** 18.000 Ft/fő/5 nap (testvéreknek 16.000 Ft/fő/5 nap), amely tartalmazza a napi egyszerű meleg étkezést is.

(Helyszín: Goldberger Textilipari Gyűjtemény Lajos utca 136-138. Bővebb információ és jelentkezés Diamant Livia múzeumpedagógusnál: 250-1020, diamant.livia@obudaimuzeum.hu)

Alkotótábor júliusban

A Varga Imre Kiállítóházba július 7-től 11-ig ismét várják az alkotni vágyó táborozókat.

A családias légkörű foglalkozásokat művészettörténészek és rajztanárok tartják. A Varga-ház kiscsoportos táborába 10-15 résztvevőt várnak a szervezők. A házhoz egy szép kert is tartozik, így a táborozók sokat lesznek a szabadban. A foglalkozások szünetében a kiállítóhely melletti sportpályán a gyerekek csapatjátékokat játszhat-

nak, labdázhatnak, focizhatnak. És tényleg egész napos a foglalkozás: 8.15-től 17 óráig lesznek programok. A tábor utolsó napján a gyermekek kiállítással várják szüleiket.

A költségek: tízóraival, éttermi ebéddel, délutáni pékárúval és a tábor egyéb költségével együtt a részvételi díj 16.000 Ft; testvéreknek 14.000 Ft. **(Helyszín: Varga Imre Kiállítóház, Laktanya utca 7. Érdeklődni lehet Tóth Annánál. Tel.: 06-20-989-9360; 426-4714.)**

III. Kerékpárok Éjszakája az Óbudai Fűtőházban

Kerékpárral jár éjszaka? Nem? Akkor itt az alkalom! Ha rutinos éjszakai kerékpáros vagy, akkor pedig a jó társaság kedvéért gyerej el!

A nyári naphorizont éjszakáján, az Óbudai Fűtőház S.E. harmadik alkalommal szervezi meg éjszakai kerékpáros teljesítménytúráját Békásmegyér és Szentendrei közlül.

Időpont: 2014. július 22. csütörtök

Rút: 1039-Bp. Királyok útja 272. a Pálinkásúrdó strand bejárata előtt, 21:00-ig.

Túrákiszár: 20-30-ak

Útvonal: Óda-vissza a Duna partján vezető kerékpáros úton, ahol gépkocsi forgalommal nem találkozunk.

Forduló: a szentendrei Posta strandnál (a Cassio nézőtű felvess területnél).

Tár: oda-vissza kb. 23 km

A szentendrei fordulóval megkérhetünk, ahol azob táborozó vár minket, és mindenki megszülheti a maga által odaszállított szalonnát, kolbászt stb.

Nevvezési díj nincs, de lehetőség szerint a részvételi szándékot az alábbi elérhetőségek valamelyikén kérjük jelezni.

Rácz Ferenc, e-mail: raczferenc71@gmail.com tel.: 06-20-962-39-15

Bővebb információ is itt kérhető.

A túra mindenki saját felelősségére indul! Elöl és hátról lámpa használata kötelező, azaz az életpéldák, és akinek nincs, szívesen nem indulhat a túrával! 18 évvel fiatalabb indulók csak öket kísérő felnőttel vehetnek részt az eseményen!

www.obudafutokorso.hu



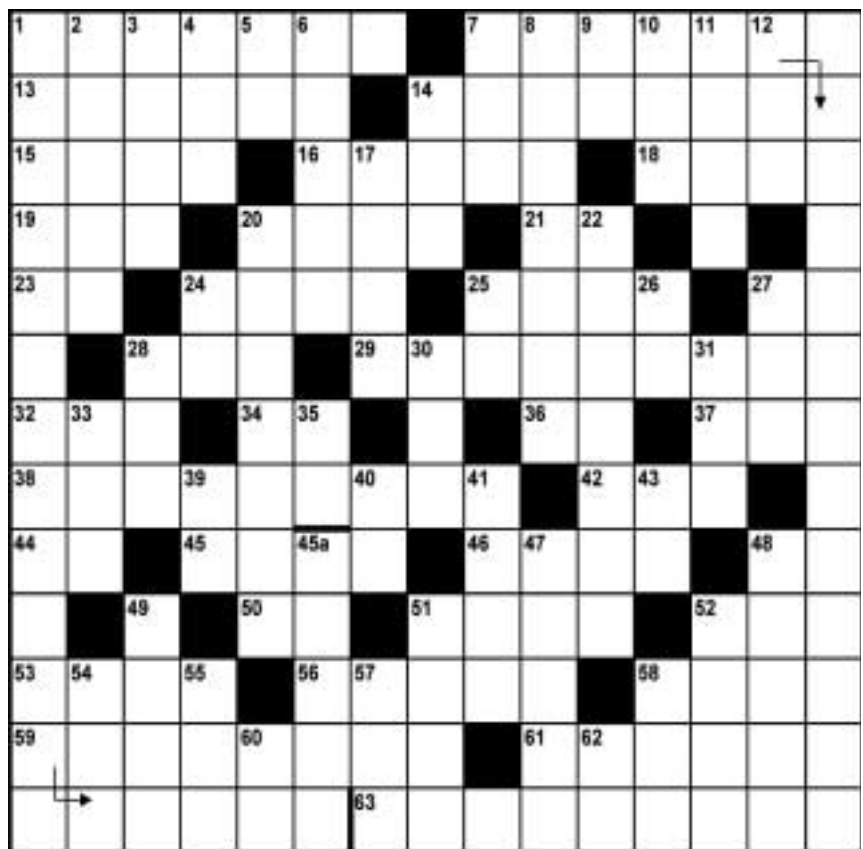
Rejtvényünkben Káldi János: Itt a szünidő című verséből olvashat idézetet. Megfejtés a vízszintes 7. és a függőleges 1. sorokban.

VÍZSZINTES: 1. Veszprém megyei domb. 7. **Az idézet első sora (zárt betűk: G. Á. Z.).** 13. Toyota alváztozat. 14. Elítélve. 15. Rövidebb uránium. 16. Lökött. 18. Koltóien gyvél. 19. Karthagóban élt nép. 20. Idegen mozi. 21. Kettősbetű. 23. Juttat. 24. Eme irányba. 25. Brit csillag. 27. Poszt. 28. Gracula religiosa, díszmadár. 29. Zala megyei helység. 32. Rövid Dél-amerikai főváros. 34. Nuku egynemű betűi. 36. Kuttyus. 37. A vas és a kén vegyjele. 38. Neves helység Törökország és Szíria határánál. 42. Idegen művészet. 44. Belül ingázik! 45. Orosz fiúnév. 46. Fordított innivaló. 48. Rokonsági fokozat fordítva. 50. Ez megfordult! 51. R. O. Z. H. 52. Angol férfi. 53. ... Kazan, Törökországban született amerikai filmrendező. 56. Idegen Noémi. 58. Papagájnev. 59. Becsapom. 51. Község a Bitva patak mentén. 63. Második legmagasabb helyünk.

FÜGGŐLEGES: 1. **A második beküldendő sor (zárt betűk: A. Y. D.).** 2. Egyszerű lábbelid. 3. Indíttatván. 4. Bór, uránium és nitrogén vegyjele. 5. Valami értéke. 6. Talppont. 7. Kis Ilona. 8. Vajon meg van pucolva? 9. Két tonna. 10. A. É. V. 11. Római negyvenöt és kilenc. 12. I.Ó.G. 14. Electric Light Orchestra. 17. Női név. 20. Az egyik titán a görög mitológiában. 22. Black ... , angol rockcsapat. 24. Azonos magánhangzók. 25. Svéd és luxemburgi autók jele. 26. A rádium vegyjele. 27. Elődje. 28. Pálca. 30. Jenki. 31. Magyar zenekar. 33. Magyar találmányú ruhadarab. 35. K. C. 39. A Jupiter egyik holdja. 40. Esetleg. 41. Pl. macska heverő hely. 43. Sír. 45a. Női fejrevaló. 47. Szájban van, névelővel. 48. Nemesfém mérték. 49. Kismarton része! 51. Európai főváros. 52. Once ... time, még egyszer. 54. L. Á. Ö. 55. Vajon az? 57. A. E. G. 58. Szemmel érzékel. 60. Mutató szó. 62. Nyak belseje.

Ipacs László

Áhított szünidő



A május 22-én megjelent, „A lélek ünnepére” című rejtvényünk megfejtése: „Vérző begóniák a kertben, most kellene megváltó szülése”.

Péter és Pál napja



FOTÓ: ASSAY PÉTER

Óbudai hagyományok

Kiemelt helyet foglalt el Óbuda ünnepnapjai között június 29-e, a Főplébánia-templom védőszentjének, Péternek és Pálnak neve napja. A templom körüli utcákban sátrakat emeltek, ahol egyebek mellett mézeskalácsos, lacikonyha, kegytárgyárus várta az érdeklődőket. Ez volt a közel 300 éves múltú Óbudai Búcsú, a „Kirschenkiritog” (Cseresznyés búcsú). Az Óbudai Nyár programjában június utolsó hétfőjén idén is kétnapos búcsút rendez a Német Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler Egyesület”, folytatva a korábbi hagyományt.

Receptek

A Péter-Pál nap ételei az aratáshoz kapcsolódtak. Ezek közé tartozott a bográcsban főtt tarhonya vagy lebencsleves, a paprikás krumpli. Van olyan étel, amit az aratókról neveztek el, ezzel is jelezve, általában mikor szokták fogyasztani. Néhány, a szakácsokba illeszkedő receptet ajánlunk.

Aratóleves

Hozzávalók: 50 dkg savanyú káposzta, 5 dkg füstölt szalonna, 1 közepes fej vöröshagyma, 4 evőkanál tarhonya, 1 tetézt kanál liszt, 20 dkg füstölt kolbász, 2 dl tejföl, pirospaprika.

Elkészítés: a káposztát megmossuk, finomra vágott vöröshagymával 5 dl vízben megfőzzük. Lábosban az apróra vágott füstölt szalonnát kiolvasztjuk, a tarhonyát megpirítjuk benne. Ha kész, megszórjuk egy kanál liszttel, késhegynyi pirospaprikával és ráöntjük a ká-

posztát. Egy liter vizet adunk hozzá, és addig főzzük, amíg a tarhonya meg nem puhult. A kolbászt is vékony szeletekre vágjuk, beletesszük a levesbe, és még vagy 5 percig főzzük. A tejfölt elkeverjük a levesestálban, erre öntjük rá a forró levest, így kínáljuk.

Rácos hús

Hozzávalók: 1,25 dkg burgonya, 50 dkg zöldpaprika, 30 dkg paradicsom, 1 fej vöröshagyma, 8 szelet sertés-tarja vagy karaj, 2,5 dl tejföl, só, pirospaprika, 1 evőkanál olaj.

Elkészítés: a burgonyát megtisztítjuk, karikákra vágjuk, olajozott tepsiben vagy tűzálló tálban szétterítjük és megsózzuk. Tetejét megszórjuk a szeletekre vágott zöldpaprikával, paradicsommal és vöröshagymával, végül rárakjuk a megsózott hússzeleteket. A sütőben lassú tűznél körülbelül egy óráig sütjük, közben megfordítjuk a hússzeleteket, hogy alul, felül megpiruljanak. Ha a burgonya és a hús

puhára sült, ráöntjük a paprikás tejfölt, és a sütőbe visszatéve még egyszer átsütjük. Fejes salátát tálaljunk hozzá.

Édes málé

Hozzávalók: 50 dkg kukoricaliszt, 10 dkg búzaliszt, 7 dl tej, 5 dkg cukor, 2 dkg élesztő, 10 dkg vaj, 4 tojás, 4 evőkanál porcukor, citromhéj.

Elkészítés: a kukoricalisztet összekeverjük a búzaliszttel, egy mély tálban 6 dl tejjel leforrázzuk és letakarjuk. Közben az élesztőből a maradék cukros, langyos tejjel kovászt készítünk, és ha a liszt langyosra hűlt, hozzáöntjük. A vajat a tojás sárgájával, a porcukorral és a reszelt citromhéjjal habosra keverjük, majd a kukoricaliszttel jól elkeverjük. Végül belevegyítjük a tojásfehérjék keményre vert habját. Jól kiszírozott, lisztezett tepsibe öntjük, lassú tűzön jól átsütjük. Ha kész, szalvétával letakarjuk, míg ki nem hűl, majd kockára vágjuk, és meghintjük porcukorral.



sági életben, mert ilyenkor ünnepelték meg, hogy beérett a gabona. **A két apostol** Pál apostol a korai kereszténység jelentős alakja, nagy szerepet játszott a kereszténység elterjesztésében az európai kontinensen. Péter apostol a tizenkét apostol egyike, nevét minden írás elsőként említi a tanítványok közül. A hagyomány szerint Jézus neki adta a Mennysország kulcsait. Péter maga is halászmester volt, így a halászok, halászcéhek patrónusként tisztelték. Péter napjának előestéjén halvaszorákat rendeztek a halászsok, és ezeken avatták fel legényeiket és mesterreiket, azonban a vigasságokat megelőzte a céhtagok közös misehallgatása. A legenda szerint mindkét apostolt június 29-én végezték ki i. sz. 67-ben, Rómában.

Aratási szokások

Június vége és július aratás időszaka. A kenyérgabona betakarításának sikerét számos hiede-

lemmel és szokással igyekeztek biztosítani, melyek gyakran vallásos jellegű szertartásokkal is összekapcsolódtak. A munkát fohászkodással, imádkozással, kalapemeléssel kezdték, így tisztelve meg az életet jelentő gabona beérését, az aratás lehetőségét, kezdetét. Nagy jelentőséget tulajdonítottak az első kévének, az elsőnek learatott búzaszálaknak. Ebből a baromfinak adtak egészség és termékenységvárászló céllal. Betegségelhárító szerepe is volt, az arató a hátára kötötte, hogy ne fájjon. Az aratókat elsőként meglátogató gazdát vagy családtagját a learatott gabona szalmájával megkötözték, és csak akkor engedték szabadon, ha borral vagy pénzzel kiváltotta magát. De a legtöbb hagyomány az aratás végéhez kapcsolódott. Kis darabon talpon hagyták a gabonát, egyrészt, hogy ez a madaraké és a szegényeké legyen, másrészt, hogy a következő esztendő is jó termést hozzon. Az utolsó kévéhez is különféle hiedelmek kötődtek. Általában ebből készült az aratókoszorú, amit a földesúr kapott meg, de az utolsó kalászból mindenki vitt haza egy kis csomót, amit az őszi vetőmag közé elegyítettek.

A halászsok patrónusa

Szent Péter halász volt, így érthető, ha a halászsok pártfogójukként tisztelték. A céhes időkben Péter-Pál napján rendezték gyűléseiket, ekkor szabadították fel az inasokat, és tartották a legény- és mesteravatást. Ez a halászcéhek egyik legnagyobb ünnepe volt.



Óbudai Nyár a Gyerek Szigeten



A Hajógyári-szigeten június 29-ig minden szombaton és vasárnap, 10-től 18 óráig várják a családokat igényes, tartalmas kikapcsolódásra, immár második alkalommal az Óbudai Kulturális Központ programjaira építve. Hétvégenként szűrővizsgálatokkal, mozgásfejlesztéssel, kézműves tevékenységgel egészülnek ki a kulturális események (Pest-Budai Kézműves Egyesület). A rendezvényre kilátogatott **Bús Balázs** polgármester is



Fotók: ASSAY PÉTER

HÁZI-KONCERT ÖTVÖS CSILLA OPERAÉNEKES-NŐNÉL. Legjobb énekes növendékei közreműködésével bensőséges hangulatú házi-koncertet adott Ötvös Csilla operaénekes, pályafutásának 40. évfordulóján óbudai otthonában május 10-én. A művész nő nevét jól ismeri az operarajongók tábora. Több mint ötven szerepet kellett életre az Operaház színpadán az elmúlt 40 esztendő alatt. Művésznék születni kell, mondják, és ez a megállapítás rá tökéletesen igaz. Kevesebben tudják róla, hogy elkötelezett tanár is, aki szívén viseli a következő generációk kiművelésének feladatát. (Ötvös Csilla június 29-én lép fel az Óbudai Nyár Fő téri rendezvényén.)

Hahota

A villamoson egy idős néni így szól a gyerekekhez:

- Nem adnád át a helyedet?

- Nem!

- Miért? - kérdezi a néni.
- Mert a múltkor átadtam, és egy nálam sokkal fiatalabb gyereket ültettek le.

- Pistike, fogd a festéket és az ecsetet, fessd le az ablakot! - mondja az apa a fiának.

Félóra múlva megkérdezi a gyerek:

- A keretet is?

Indiai delegáció jár Magyarországon. Az egyik vendég megkérdezi a tolmácsot:

- Hány lakosa van Magyarországnak?

- Tízmillió - érkezik a válasz.

- Akkor maguk mind ismerik egymást!

A részeg hajnalban tántorog hazafelé. Egyszer csak nekimegy egy lámpaoszlopnak:

- Elnézést kérek! - mondja.

Néhány lépés után egy másik oszlop állja az útját.

- Bocsánat! - szól illetelmesen a részeg.

Amikor egy harmadiknak is nekimegy, így kiált fel:

- Na, jó! Inkább megvárom, amíg elmegy a tömeg!

Kovács panaszkodik a barátjának:

- Olyan feledékeny lettem az utóbbi időben!

- És mit teszel ellene?

- Mi ellen?

- Nem tudod, hány fok lesz hétvégén? - kérdezi Géza a barátját.

- Harmincat mondott a meteorológia.

- Megörültél? Októberben?

- Szombaton tizenöt fok lesz, és vasárnap szintén tizenöt.

- A fiam szakasztott olyan, mint az apja - mondja egyik anyja a másiknak.

- Nem baj - hangzik a válasz -, az a fő, hogy egészséges!

ELŐJÁRÓBAN SZÖGEZZÜK LE:





TOUR DE ÓBUDA

A várva várt Tour de Óbuda rendezvény június 1-jén 800 kerékpárost vonzott az óbudai Fő térre. Nagy meglepetésünkre a hosszabb, 38 km-es távon többen indultak – megközelítőleg 500 fő, köztük számtalan gyermek –, mint a rövidebb, Békásmegyeregig tartó útvonalon.

A legtelkesebbek már 8 h-kor regisztráltak, és nagyon várták a 9 órai indulást. Mindhárom frissítő állomáson a frissítés mellett meglepetés várta a résztvevőket, az elsőt, a Római-parton kitzűző, Békásmegyeren fényvisszaverő pánt, Szentendrén pedig kulacs. Mindenki örült az apróságoknak, biztos, hogy a 2015-ös Tour de Óbudán is lehet hasonló ajándékokra számítani.

Kora délutánra a Fő téren ugráló vár, lufi hajtogató és csillám-
tétő készítő, valamint a Kobuci büfé finom szendvicsei és a Café
Point isteni kávéja várta a visszaérkezőket. 14 h-kor tartottuk a
nyereménysorsolást, amin – az értékes nyereményeknek kö-
szönhetően, mint például egy férfi kerékpár a Berguson Kerék-
pár bolt jóvoltából, kalandpark belépők a Római Kalandparkba,
10.000 Ft értékű kuponok a Rokon Sporttól, bringás ruházat az
Alpin Biketől – szinte az összes indulónk ott maradt.

Örülünk, hogy ilyen sokan eljöttek, és megmutatták, Óbuda két
keréken is mozgásban van!



Főtámogató:



Szervező:



www.obudasport.hu
www.facebook.com/obudasport

Támogatók:



Az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. egyfordulós pályázatát hirdeti az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló, üres helyiségek bérbeadására

Cím	Funkció	Helyrajzi szám	Alapterület (m ²)	Gépészeti felszereltség	Műszaki állapot	Minimális bérleti díj (Ft/m ² /hó)	Bánatpénz (Ft)
Bécsi út 225., földszinti, utcai	üzlet	16918/2/A/357	59	víz, villany, távfűtés	megfelelő	1.680	118.000
Haring utca 4., földszinti, utcai	üzlet	18910/88/A/17	107	víz, villany, távfűtés	megfelelő	1.210	155.000
Harrer Pál utca 16., földszinti, utcai	iroda	18267/3/A/121	25	víz, villany, távfűtés	közepes	1.436	43.000
Lukács György utca 3., földszinti, utcai	üzlet	62321/41/A/309	40	víz, villany	erősen leromlott	823	39.000
Zápor utca 59., földszinti, utcai	egyéb hg. (üzlet, iroda)	16998/3/A/298	49	víz, villany, távfűtés	közepes	1.512	88.000
Zápor utca 61., földszinti, utcai	üzlet	16998/3/A/300	45	víz, villany, távfűtés	leromlott	1.344	72.000
Hollós Korvin Lajos utca 4., földszinti, utcai	üzlet	62321/7/A/1	70	víz, villany, tömegvíz (fűtlen)	leromlott	823	69.000
Szőlőkert u. 6. „B” csarnok	raktár	18822/12	100 1.640	távfűtés (vízesblokk használatával)	közepes	378*	45.000 743.000
Szőlőkert u. 6. „C” csarnok	iroda	18822/12	480	távfűtés (vízesblokk használatával)	közepes	847**	487.000

* A Szőlőkert utcai raktáraknál a bérelni kívánt alapterület függvényében közműátalány (víz, csatorna, távhő) is fizetendő, melynek összege: 140 Ft/m²/hó.

** A Szőlőkert utcai irodánál közműátalány (víz, csatorna, távhő) is fizetendő, melynek összege: 150.000 Ft/hó.

A pályázatot zárt borítékban **2014. július 2-án 16 óráig** lehet benyújtani az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési, Helyiség- és Telekhasznosítási Osztályánál.

Pályázni formanyomtatványon lehet, mely letölthető a www.obuda.hu és a www.ovzrt.hu honlapról, vagy személyesen átvethető az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Ügyfélszolgálatán (1033 Budapest, Mozaik utca 7.). A pályázónak pályázatában nyilatkoznia kell a megajánlott bérleti díjról, a pályázati feltételek elfogadásáról, ezen kívül meg kell adnia a helyiségben folytatni kívánt tevékenység pontos megnevezését, valamint csatolnia kell a pályázati formanyomtatványon megjelölt okiratokat.

A pályázó ajánlatát a pályázat benyújtásától számított 60 napig köteles tartani.

Nem lehet bérbe adni a helyiséget annak a vállalkozásnak/személynek, amelynek/akinek:

- az állami vagy a székhely (lakóhely) szerinti önkormányzati adóhatósággal szemben adó- vagy adók módjára behajtandó köztartozása van, kivéve, ha az adóhatóság számára fizetési kedvezményt (adómérséklés, elengedés, vagy fizetési könnyítés) engedélyezett;
- az érintett helyiség tekintetében bérleti díj, illetve közüzemi díjhátraléka van;
- a helyiség bérleti jogviszonya - a kérelem vagy a pályázat benyújtását megelőző öt évben - a bérbeadó felmondása következtében szűnt meg;
- a helyiségben gyakorolni kívánt tevékenység foly-

tására való jogosultságát nem tudja hitelt érdemlően igazolni.

A helyiség vonatkozásában a pályázónak vállalnia kell:

- az önkormányzati rendeletben a bérleti jog megszerzésének ellenértékéért előírt megszerzési díj önkormányzat felé történő megfizetését (a megszerzési díj a pályázó által megajánlott bérleti díj három havi összege);
- 3 havi bérleti díjnak (+ esetleges közműátalánynak) megfelelő összegű óvadék megfizetését bérbeadó részére (a nyertes által befizetett bánatpénz összege az óvadékba beszámítják);
- szükség szerint a helyiségbe önálló elektromos- és mellékvízmerők kiépítését.

A helyiség vonatkozásában a pályázónak vállalnia kell az alábbi időtartamú határozott idejű bérleti szerződés megkötését:

- 1 év raktár céljára történő bérbeadás esetén;
- 3 év minden egyéb funkcióra történő bérbeadás esetén;
- 5 év, ha a bérlő tulajdonosi hozzájárulást igénylő, értéknövelő beruházást hajt végre az ingatlanon és erre a bérleti szerződésben kötelezettséget vállalt.

A nyertes pályázónak tudomásul kell vennie, hogy

amennyiben a döntésről szóló értesítés kézhez vételét követő 30 napon belül a bérleti szerződést nem köti meg, erre vo-

natkozó igényét a pályázat kiírója okafogyottnak tekinti és a pályázó a befizetett pályázati biztosítékot elveszíti.

A bérbeadó a bérleti díjat minden tárgyév elején az előző évi infláció KSH által közzétett mértékével emeli.

A pályázat értékelésénél a megajánlott bérleti díj alapján történik a döntés. A pályázaton azon ajánlattevők vehetnek részt, akik a pályázat benyújtásának határidejéig a bérleti jog biztosítására a bánatpénzt befizetik. A bánatpénzt az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. pénztárában (1033 Budapest, Mozaik utca 7.) készpénzben kell letétbe helyezni. A bánatpénzt helyiségenként kell letenni. Az eredményhirdetést követő nyolc napon belül a nem nyertes pályázók részére a bánatpénzt visszafizetik.

Érvénytelen a pályázat, amennyiben nem tesz eleget a pályázati kiírásban előírt valamennyi feltételnek. Az érvényesen benyújtott pályázatokat az Óbuda-

dai Vagyonkezelő Zrt. igazgatósága a pályázat beadása után a soron következő ülésén bírálja el, annak eredményéről a pályázókat írásban értesíti. A pályázat kiírója fenntartja a jogát, hogy a legjobb ajánlatot tevőkkel a tenderbontást követően további tárgyaljon, zárt versenytárgyalást tartson, illetve, hogy a pályázatot indokolás nélkül, részben vagy egészében eredménytelennek nyilvánítsa.

A nyertes pályázónak a megszerzési díj teljes összegét az igazgatóság döntéséről történő írásbeli értesítés kézhezvételét követő 8 napon belül az önkormányzat részére meg kell fizetnie.

A helyiségek megtekintéséhez időpont egyeztethető az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. Értékesítési, Helyiség- és Telekhasznosítási Osztályánál (1033 Budapest, Mozaik utca 7., telefon: 430-3468). A pályázatokkal kapcsolatban további felvilágosítást lehet kérni a fenti telefonszámon és címen.



LOGOPÉDUS FELVÉTELE. A Budapest, III. ker., Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Százszorszép Óvodája (Budapest, 1032 Reménység utca 6.) a következő álláshirdetést teszi közzé: 1 fő logopédus munkakör betöltésére, 2014. szeptember 1-jétől. A munkavégzés helye: Százszorszép Óvoda, 1032 Bp., Reménység utca 6. Pályázati feltétel: felsőfokú szakirányú végzettség. A pályázat benyújtásához szükséges okmányok: részletes, fényképpel ellátott önéletrajz; erkölcsi bizonyítvány; iskolai végzettséget igazoló okiratok; érvényes egészségügyi alkalmasság. Bérezés: a közalkalmazotti illetménytábla szerint. A pályázat benyújtásának határideje: a megjelenéstől számított 15 nap. Az elbírálás határideje: 2014. augusztus 1. A pályázat benyújtásának módja: 1. e-mailen: remeny-o@ksziobuda.hu; 2. postai úton: Százszorszép Óvoda, 1032 Bp., Reménység utca 6., minden esetben elérhetőség megjelölésével.

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 66.700 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250.**

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. III. em. Tel./fax: 267-0524, 267-0525.

E-mail: **obudaujsag@gmail.hu; obudaujsag@gmail.com**

Nyomás: Comorn Lapmanager Kiadó és Kereskedelmi Kft.

1031 Budapest, Órló u. 2. IV/12. Ügyvezető igazgató: **Bányai Péter**

PYRON A PAPIRON

PYRON

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíraru.

PYRON

1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 250-4902, 250-4904

Ebösszeírás júniustól szeptemberig

Tisztelt III. kerületi Lakosok, tisztelt Ebtulajdonosok, Ebtartók!

Az állatok védelméről és kíméletéről szóló, 1998. évi XXVIII. törvény (Átv.) 42/B.§ (1) bekezdése alapján a tartás helye szerint illetékes települési, fővárosban a kerületi önkormányzat, illetve a fővárosi önkormányzat által közvetlenül igazgatott terület tekintetében a fővárosi önkormányzat ebrendészeti feladatainak elvégzése érdekében, illetve a veszélyesség elleni oltás járványvédelmi vonatkozásaira való tekintettel három évente legalább egy alkalommal ebösszeírást végez.

A hivatal a begyűjtött adatokról helyi elektronikus nyilvántartást vezet, az állat tulajdonosa, tartója és más személyek jogainak, személyes biztonságának és tulajdonának védelme, valamint ebrendészeti és állatvédelmi feladatainak hatékony ellátása céljából. Az eb tulajdonosa és tartója az ebösszeíráskor köteles a kért adatokat a települési/kerületi önkormányzat, rendelkezésére bocsátani.

Önkormányzatunk a 2104. évben az Óbuda-Békásmegyer közigazgatási területén tartott ebek kapcsán összeírást végez. Az összeírás önbevallásos módszerrel történik. A bevalláshoz szükséges formanyomtatvány **2014. június 1-jétől** az alábbi pontokon átvehető, és a kitöltött űrlap ugyanitt a gyűjtőládába elhelyezhető, vagy letölthető a www.obuda.hu oldalról is. Kérjük a III. kerület lakóit, ebtartókat és ebtulajdonosokat, hogy az „Ebösszeíró adatlapot” kitölteni, és az alábbi lehetőségeket kihasználva a polgármesteri hivatal részére visszaküldeni szíveskedjenek.



Levélben, postai úton (1033 Budapest, Fő tér 3.); * a polgármesteri hivatal portáján található gyűjtőládába helyezve (1033 Budapest, Fő tér 3.); * az ügyfélszolgálati irodán található gyűjtőládába helyezve (1033 Budapest, Harrer Pál utca 2); az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. portáján található gyűjtőládába helyezve (1033 Budapest, Mozaik utca 7.); * az Óbuda-Békásmegyer Közterület Felügyeletének portáján található gyűjtőládába helyezve (1033 Budapest, Mozaik utca 7.); a Békásmegyeri Önkormányzat irodán található gyűjtőládába helyezve (1039 Budapest, Medgyessy Ferenc utca 4.); * az Óbudai Kulturális Központ Békásmegyeri Közösségi Háza portáján található gyűjtőládába helyezve (1039 Budapest, Csobánka tér 5.); * az Óbudai Kulturális Központ Csillaghegyi Közösségi Háza portáján található gyűjtőládába helyezve (1039 Budapest, Mátyás király útja 13-15.); * az Óbudai Kulturális Központ Civil Háza portáján található gyűjtőládába helyezve (1036 Budapest, Kolosy tér 2., piac, galéria); * az Óbudai Kulturális Központ 3K portáján ta-

lálható gyűjtőládába helyezve (1033 Budapest, Pethe Ferenc tér 2.); * az Óbudai Kulturális Központ portáján található gyűjtőládába helyezve (1032 Budapest, San Marco utca 81.); * az **elektronikus aláírással rendelkezők** az ebosszeiras@obuda.hu címre küldhetik meg.

Az ebösszeíró adatlapot az oltási könyv adatai alapján kell kitölteni. Fontos, hogy **minden egyes kutyáról külön adatlapot kell kitölteni.** Az ebösszeíró adatlapok leadási, illetve postára adási határideje: **2014. szeptember 1.**

Tájékoztatjuk az ebtartókat/tulajdonosokat, hogy a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló, 41/2010. (II. 26.) Korm. rendelet 17/B.§ (10) pontja kimondja, hogy **2013. január 1-től minden négy hónapos kornál idősebb eb csak transzpanderrel (mikrochippel) megjelölve tartható.** Kérjük, amennyiben még nem tett eleget ennek a kötelezettségének, az ebösszeírás határidejéig pótolja. Amennyiben az ebtartó/tulajdonos nem tesz eleget a jelöltetési kötelezettségének, **45.000 forint állatvédelmi bírsággal** sújtható.

Annak érdekében, hogy a nyilvántartás naprakész legyen, a változásokat (elhullás, laccímváltozás, új állat érkezése) az összeírást követően is kötelesek a hivatal felé írásban jelezni.

Az ebösszeírásban mikrochippel ellátott, és az állatorvosnál korábban bejelentett, a központi és a helyi nyilvántartásban már szereplő illetve időközben elpusztult ebet/ebeket is be kell jelenteni!

Segítőkézségüket és együttműködésüket köszönjük.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata

A békásmegyeri székhelyű **Elveszett Állatok, Gyógyító, Ellátó, Elhelyező Alapítvány** óvodákban és iskolákban 2004 óta tart oktatást a felelős állattartásról. Évente 15 ezer fiatalhoz jutnak el az oktatók, hogy a felnövekvő generáció felelősségének tudatá-

Óvodákban, iskolákban a felelős állattartásról

ban lehessen igazi állatbarát.

Az állatvédelmi törvényben foglaltakat betartva, a jó gazda gondosságával kell eljárni minden állat tartásánál. Az állatkertekben nem csak nyuszikat simogathatunk a gyermekekkel,

ELVESZETT ÁLLATOK
Gyógyító, Ellátó, Elhelyező
Alapítvány

1039 Budapest,
Hatvány Lajos u. 8.
Tel.: 06 703 300 986
06 703 300 984
Adószám:
18113633-1-41
Bankszámlaszám:
CIB 11102209-18113633-10000001
www.elveszettallatok.hu

de támogatóként névlegesen örökbe is fogadhatunk állatokat, amellyel a gyermekekben is tudatosul, hogy a felelős gondolkodással élőlényeknek segíthetnek, tehetnek jót, szerethetnek örömteli perceket.

A kiemelten közhasznú alapít-

vány munkájáról olvashat és további információkat állnak rendelkezésére a www.elveszettallatok.hu oldalon.

(Az alapítvány megnevezése: **Elveszett Állatok Gyógyító, Ellátó, Elhelyező Alapítvány.** Honlap: www.elveszettallatok.hu Cím: Hatvány Lajos utca 8.)

Cziniel
Figurás torták
1031 Nándori út 55.
www.cziniel.hu

Állati tetemek elszállítása

POLISZ Biztonsági Kft. (1196 Budapest, Ady Endre út 51.) gyűjti be és szállítja el 2014. április 1-jétől az állati tetemeiket a III. kerület közigazgatási területéről. Az önkormányzat és a lakosság részéről az állati tetemek elszállítására vonatkozó igényt, bejelentést minden nap 0-24 óra között az **358-0526-os** vezetékes és a **06-70-338-5819-es** mobiltelefonon vagy az **280-8945-ös** faxon lehet megtenni. A bejelentések a diszpecser@poliszkft.hu e-mail címen is megtehető.

Polgármester-jelölt Bús Balázs



A Fidesz III. kerületi csoportja június 10-ei jelöltállító gyűlésén egyhangúlag a város jelenlegi vezetőjét, Bús Balázst jelölte az őszi választásokon indítandó polgármester-jelöltjének.

Bús Balázs jelenleg második ciklusát tölti Óbuda-Békásmegyer polgármestereként. A politikus a gyűlésen örömet fejezte ki, hogy harmadjára is bizalmat szavazott neki a párt III. kerületi szervezete.

- A bizalom nem csak személynek szól, hanem annak a közösségépítő munkának, amely az elmúlt négy évben meghatározta a kerület életét. Ennek látható eredményei az itt élők életminőségét

javították, a sport, a kultúra, a szociális intézkedések egy egészségesebb és gondoskodóbb élet lehetőségét teremtették meg. Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata nem adósodott el, felelős gazdálkodással vitte sikerre elképzeléseit, mely hozzájárul ahhoz is, hogy a jövőben a kormánnyal és a fővárossal együttműködve több fejlesztést valósítson meg - hangsúlyozta a polgármester.

Az októberi polgármesteri választásokra a kerületben ez idáig az MSZP állított még jelöltet, dr. Simonka Csaba személyében, aki jelenleg a kerületben a pénzügyi, tulajdonosi és vagyonnyilatkozatkezelő bizottság elnöke és az egészségügyi, szociális és lakás-gazdálkodási bizottság tagja.

• Mint ismeretes, a parlament 133 igen szavazattal elfogadta az önkormányzati választási rendszer módosítását, így az ősszel megalakuló új Fővárosi Közgyűlést a főpolgármester mellett már a 23 polgármester, illetve kompenzációs listáról bekerülő további 9 képviselő alkotja majd. A megválasztott polgármesterek a fővárosi közgyűlésben tagságukért nem kapnak tiszteletdíjat, költségtérítést, sem pedig egyéb juttatást.

Ingyenes tanácsadások

• **Nyári szünet:** dr. Tószky Balázs ügyvéd ingyenes jogsegély tanácsadásai a Csillaghegyi Községi Házban és a Hímező utca 1. szám alatti Fidesz irodában júliusban és augusztusban szünetelnek. * Dr. Gáthy Zsuzsanna ügyvéd minden hónap harmadik csütörtökén 16-tól 19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.) tart ingyenes jogsegélyt. * Varga Mihály miniszter, a Fidesz 4-es választókerületi elnökének megbízásából dr. Kóvári Béla ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart minden hónap második csütörtökén 18-tól 20 óráig az Óhegyi Népházban (Toronya utca 33.). (Bejelentkezés nem szükséges, érdeklődni a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a Hímező utca 1. alatt, vagy a 453-2900-as telefonszámon lehet.)

• A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a Váradi utca 17. szám alatti irodájában csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát tart, amely minden hónap harmadik csütörtökén ingyenes jogi tanácsadással egészül ki.

• Az MSZP III. kerületi szervezetének megbízásából dr. Kelen Botond, a Mókus utca 1-3. szám alatt minden hónap páratlan csütörtökén 15-től 17 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart. Időpont-egyeztetés szükséges a 368-9464-es telefonszámon.

• A Demokratikus Koalíció ingyenes jogi tanácsadása júliusban és augusztusban szünetel. Legközelebb szeptember 10-én 16-tól 17 óráig lesz fogadóóra. (Érdeklődni Albert Eszternél a 06(30)555-6228-as telefonszámon, vagy a budapest10@dkp.hu e-mail címen lehet.)

INGYENES ADÓTANÁCSADÁS. A Fidesz III. kerületi szervezete ingyenes adótanácsadást szervez minden hónap második kedd-jén 17-től 19 óráig a Hímező utca 1. alatti Fidesz irodában.

FOGADÓÓRA. Kiss László országgyűlési képviselő (Budapest, 10. választókerület) fogadóórája minden hónap első péntekén 16-tól 17 óráig a III. Mókus utca 1-3. szám alatt. (Telefonszám: 368-9464; e-mail: kiss.laszlo@parlament.hu)

FOGADÓÓRA. Zsiga-Kárpát Dániel (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóóráját minden hónap első péntekén 16 órától tartja a Kabar utca 11. szám alatti Jobbik irodában. Előzetes bejelentkezés szükséges a 06(30)871-3439-es számon, ahol külön időpont-egyeztetésére is mód van.

Jó minőségű, újszerű használt autót keres?

1 éves, kiváló Toyoták garanciával a Sakurában!



TOYOTA

ALLYINSA
BETTER LIFE

Avensis új árhoz képest

2 025 000 Ft
kedvezményel



Auris

új árhoz képest

1 185 000 Ft
kedvezményel



Verso új árhoz képest

1 405 000 Ft kedvezményel



Toyota Sakura Kft.

1033 Budapest, Szőlőkert u. 1. Telefon: 250-8900 | info@sakura.hu | www.sakura.hu

A képen látható gépkocsók beszállók. További ajánlatok, árak és információk kerületünkön.

INGYENES csontsűrűség vizsgálat!

Ha Ön 55 év feletti hölgy, fenn áll a **csonttrikulás veszélye!**
Ezért ellenőriztesse gerinc és csípőcsontjai állapotát!



HÍVJON MINKET BIZALOMMAL

Nincs várakozási idő,
kellemes környezet és
indokolt esetben
szakorvosi tanácsadás!



Telefon: 06/1-510-0633 **hétköznap: 8:00-17:00-ig**



SYNEXUS

Synexus Egészségügyi Központ
1036 Budapest, Bécsi út 61.
info@synexus.hu

SZOMBATONKÉNT
15%
kedvezmény

PATIKASZOMBAT

Ha Szombat
akkor Patika!

MIKLÓS PATIKA

III. VÖRÖSKERESZT U. 11.

(MIKLÓS UTCA, VÖRÖSKERESZT
UTCA SAROK)

T: (1) 240-6338

ÁLLANDÓ ÜGYELET!
ÜGYELETI DÍJ NÉLKÜL!

**MÁTYÁS KIRÁLY
PATIKA**

III. MÁTYÁS KIRÁLY ÚT 2.
(A TESCO EXPRESSZ MELLETT)
SZOMBATONKÉNT ESTE 8-IG
NYITOTT AJTÓVAL VÁRJUK ÖNÖKET
T: (1) 240-4320

**SZENT LUKÁCS
PATIKA**

(AZ ÁRPAD GIMNÁZIUM MELLETT)

T: (1) 436-9083

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezményadható.
A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárakban. Az akció 2014. december 31-ig tart!

Az ajánlat 2014. június 30. -ig érvényes!

MIKLÓS OPTIKA
www.miklsoptika.hu

FP
TOZ
LPED
BESZ

06 30 - 585 75 97
06 1 - 240 68 53

HOVA tönkre sóltatódo lencsék

1033 Budapest, Vöröskereszt u 11.

Hétfő - Péntek 10⁰⁰ - 18⁰⁰
Szombat 9⁰⁰ - 13⁰⁰

**OLD SCHOOL
SZEMÜVEGKERETEK ÓRIÁSI
VÁLASZTEKA**

Dioptria választható
Hagyó lencse
+ keret
16.000,-

Párle szőrös választható
Dioptria Hagyó lencse
+ keret
32.000,-

Hagyó szőrös lencse
Hagyó lencse
+ keret
36.000,-

Mirra dioptria
választható
Hagyó dioptria válasz
lencse + keret
38.000,-



ÓBUDA
közösséget építünk

Az önkormányzat a főváros segítségével közel 200 ezer ember megfelelő színvonalú egészségügyi ellátásáról gondoskodott, mikor 2012-ben közel hatéves harc eredményeképpen sikerült visszaállítani a Szent Margit Kórház önállóságát.